

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año III - Núm. 548 Apartado de Correos núm. 29 Sábado, 17 de Enero de 1925 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO Precio: 10 cts.

LOS INTERESES PROVINCIALES

## Apostillas a una sesión

La primera de las sesiones de la Diputación provincial, lo en ella tratado y resuelto, ofrece abundante materia al comentario. No es solo el intento de ampliación del Manicomio, asunto que no va bien con el sentir general de la opinión (y esta opinión ha sido recogida por toda la Prensa local) ni el otro intento de construir un pabellón para infecciosos, precisamente en terrenos del Hospital, lo que, por las razones ya repetidamente expuestas, no debiera prosperar, sino otras cosas, que por su índole y patriótica finalidad, merecen la más simpática y cordial acogida y el más desinteresado, entusiasta y noble apoyo de todos los elementos de la región.

Rehusamos, por ahora, a formular nuevos juicios de oposición a que se construya el indicado pabellón para infecciosos, no ha llegado todavía el momento que pudiéramos considerar de peligro para los que tal pensamiento abrigamos, y fiamos que si tal llegara, se impondría en ese instante el buen sentido y triunfarían las razones de orden práctico ya aducidas y que se aducirán a la sazón. Queremos hoy fijar nuestra atención en otro orden de cosas. Es una de ellas la tratada por el nuevo diputado provincial señor Alvar González Lanquene, uno de los hombres jóvenes de Asturias de más capacidad y felices iniciativas.

Acababa de nombrar la Diputación a los miembros de su seno que han de representarla en Madrid en el próximo y solemne homenaje a los Reyes. Y el señor Alvar González, hombre práctico, ha sometido a la consideración de la Mesa la conveniencia de que la Comisión de diputados aproveche la estancia en Madrid para hacer gestiones interesantes en favor de nuestra región. Una gestión pendiente, y de trascendencia grande, se refiere a la aspiración legítima de Asturias de que no se la excluya del circuito nacional del turismo.

Ya en las altas esferas conocen nuestras quejas y nuestras razones.

## DE SOCIEDAD

Ha regresado de Madrid y Sevilla el reputado médico señor Rodríguez San Pedro.

Hemos tenido el gusto de saludar al conocido hombre de negocios bilbaíno nuestro distinguido amigo don José Carróns Aldecoa.

Se encontraba ayer en esta ciudad la respetable señora de Pola de Siero doña Elisa Alonso de Sánchez Vizcaíno.

Han regresado de Madrid, en el correo de ayer, nuestro respetable amigo el señor marqués de Teverga y distinguida familia.

También se encuentran en Oviedo, de donde continuarán el viaje de novios al extranjero, nuestro querido amigo don Julián San Miguel y su bella esposa.

Encontrándose restablecido de la enfermedad que le aquejaba, ayer asistió el general Gobernador a su despacho del Gobierno Civil, resolviendo los asuntos pendientes.

Mucho celebramos esta normalidad en la salud del digno general.

## Notificación de una sentencia

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El Supremo de Guerra y Marina ha notificado al capitán general de la región la sentencia recaída en la causa instruida contra el comandante Berdugo, y que como dijimos ayer le condena a cadena perpetua, más la correspondiente indemnización a la madre de Conchita Robles y familia del tramoyista.

Como el comandante Berdugo se encuentra actualmente en prisiones militares, la sentencia se comunica al capitán general para que éste ordene se proceda a su ejecución.

CRÓNICAS DE UN VIAJE A MARRUECOS

## EL TRAYECTO DE CEUTA A TETUAN

Por nuestro Director Sr. Onieva

—A Tetuán pueden ustedes ir o bien en automóvil por la carretera, tomándolo de alquiler, o por el tren. Este medio de transporte es más seguro, porque el tren va protegido.

Esto nos dijeron en Ceuta, y nosotros, naturalmente, optamos por trasladarnos en ferrocarril a Tetuán.

Cuando llegamos a la estación observamos que dos vagones del vehículo llevan cuatro ametralladoras montadas. En algunas unidades hay señales de impactos de agresiones aisladas.

Entramos en un departamento de primera. Van en él tres judías que no descubren entre sus hortalizas y sus jaiques más que las manchas negras de los ojos. Las acompaña un moro ricamente ataviado.

Antes de partir el tren sube al vagón y se sienta a nuestro lado un comandante.

—¿Hay seguridad?—le preguntamos.

—Completa—nos responde—. Todo el trayecto está admirablemente protegido con blocaus y parejas de policía indígena.

Finalmente sube al departamento una muchacha joven y un matrimonio. El va enfermo y se dirige a las judías diciéndolas que cierren la ventanilla por donde entra un airecillo fresco de la parte del mar. Las damas blancas se resisten, y tiene el paisano que lanzar cuatro gritos para que el morito se levante en silencio y aice por sí mismo los cristales.

A las tres en punto de la tarde se pone el vehículo en marcha.

Miramar, Castillejos, Rifien... todas las estaciones son bellos edificios de arquitectura musulmana. Los lettereros están en dos idiomas: castellano y árabe.

En la estación de Rifien, cerca de la cual está el destacamento de la legión, hay cientos de soldados del tercio presenciando el paso del tren. Con su gorro de doble pico y borla, su poncho verdoso y la pipa en la boca, que casi todos la llevan, tienen todo el aspecto de una expedición de alpinistas que hubieran llegado en viaje de recreo dispuestos a escalar los picos de la Sierra Bullones.

Va el tren por una estrecha faja llana, entre la montaña y el mar. Mis compañeros me hacen observar que el terreno tiene todo el aspecto de la topografía asturiana. Efectivamente; pero de la topografía agreste e intransitable.

Son montañas abruptas, con hondos barrancos donde crece el brezo y las argomas. No se ve, como en la zona oriental, rebanos de vacas pastando, ni moros conduciendo el arado, ni recuas por la carretera. La única señal de vida viene dada por las tropas de vigilancia y por los soldados que se asoman en las posiciones protectoras.

En la estación llamada Negro vemos la terraza con un parapeto de sacos terrosos.

A medida que nos acercamos a Tetuán suceden los túneles con mayor frecuencia, y atravesado el último, surge ante los ojos del viajero el más bello paisaje oriental que pudiera soñarse.

Recuerdo que después de tanta montaña, tanto paraje desierto y tanta desolación, tuve, ante el espectáculo final, que restregarme los ojos para convencerme de que todo aquello no era un espejismo.

Imaginaros una flora primaveral espléndida soberbia... Profusión de almendros en flor que parecen escarbachos en rosa; setos cuajados de flores policromas, tapices de esmeralda brillantes como un esmalte recién cocido, especies arbóreas tropicales con sus hojas gigantes, sus piñas colgantes, sus involucros abiertos... Y entre toda esta masa multiforme, la ciudad blanquísima,

inmaculada, con sus terrazas trazadas a tiralíneas, sus almenas graciosas, sus cúpulas, torreones y morabitos, en siluetas geométricas recortándose sobre el azul del cielo.

Yo había visto tales siluetas en fotografías de El Cairo y Alejandría; sabía que Tetuán era algo parecido aunque en pequeño; pero no podía sospechar que la población conservase tan puro y limpio su carácter. Ya me imaginaba que en orden a blancura y limpieza algo había de contrastar el interminable y retorcido barrio moro; pero había que gozar por el momento el magnífico aspecto de la ciudad desde sus afueras, y al deleite de su contemplación nos entregamos, sin advertir que los viajeros habían abandonado el tren y que los empleados moros de la aduana marroquí nos esperaban para inspeccionar nuestras maletas antes de dejarnos entrar en la plaza. Eran las cinco de la tarde.

Cumplida dicha formalidad, en la que apenas hubo molestia, nos encontramos en el comienzo de una ancha rampa que asciende hasta la ciudad. Frente a ella, al otro lado de la vía, se alza un macizo de montañas cortadas a pico en cada una de las cuales se ve un torreón. Uno de ellos es el de Gorges, tan regado de sangre española, y en el que hoy ondea nuestra bandera.

Con nuestras maletas en hombros de dos morazos, hemos corrido una peregrinación por Tetuán en busca de hotel.

Según nos informan, mañana se celebrará una fiesta militar en la que jurarán la bandera las tropas de Regulares, y les será entregada al final del acto. Primo de Rivera quiere que la fiesta se celebre con todo esplendor, organizándose al efecto una numerosa parada militar, lo que ha motivado la presencia en Tetuán de una copiosa oficialidad que ha invadido todos los hoteles sin dejar resquicio para el paisanaje.

En resumen, que de descenso en descenso de categoría, molidos de andar sin dirección determinada, hemos venido a dar con nuestros huesos en uno que apenas llega a casa de huéspedes.

Esperamos tener que reñir esta noche una batalla campal y ya nos hemos provisto de las municiones necesarias.

Entre tanto pedimos a Dios que no nos falte el humor hasta dar felice fin a la misión que nos ha traído a tierras marroquíes, misión que se va prolongando y no por nuestro gusto y que no sabemos cuándo terminará, si ha de terminarse bien.

Bradomín.

\*\*\*

## Gratitud de los del Príncipe

La Comisión del Aguinaldo del Soldado, al dejar cumplida su misión en Tafersif cerca de los soldados expedicionarios del Príncipe recibió la siguiente carta, en que se expresa una sincera gratitud por el generoso desprendimiento de los asturianos:

"Príncipe, núm. 3.

Tafersif, 6 Enero 1925.

Sres. de la Comisión: Lamentamos muy de veras, que por encontrarse destacados en posiciones nuestros compañeros, no les hayamos podido testimoniar todos reunidos el agradecimiento sincero que la simpática y humanitaria misión que les trae a esta, les hace merecedores.

No obstante e interpretando el verdadero sentir de todos ellos, por mediación de ustedes, enviamos a la noble Asturias el afecto de nuestro alma.

Rogándoles que así lo hagan constar y deseándoles muy feliz via-

ESO ES PONERSE EN RAZÓN

## Hacia un gran proyecto

Escrito el editorial correspondiente al número de hoy nos enteramos, y con satisfacción que no hemos de disimular, de que en la Diputación provincial, y durante el día de ayer, han corrido vientos más favorables a las aspiraciones que en nombre de una masa respetable de opinión hemos defendido y apoyado resueltamente desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS.

La brújula, si nuestros informes no están equivocados, y, aunque particulares, los creemos originarios de buena fuente, ha empezado a moverse en el sentido más lógico y más natural, que era el nuestro, el por nosotros propugnado, y lo decimos sin atisbo de envanecimiento.

La noticia es grata, y como lo grato no debe reservarse mucho tiempo, nosotros no resistimos a reservarlo ni siquiera unas horas, porque nos mueve un irresistible deseo de dar una satisfacción a los lectores, a los que en estos días nos han apoyado en nuestra modesta campaña con sus sanas palabras de aliento.

No esperamos nuevos informes, ni a conocer cifras. Por el momento, necesitamos saber más que una cosa: que ya no se irá a la ampliación del actual Manicomio, que no se impondrá la Diputación el sacrificio de gastar más de seiscientos mil pesetas en la proyectada obra. Porque de eso se trata, lectores amigos: de desistir de ese proyecto, que nunca nos cansáramos de impugnar (guardando, como es natural, todos nuestros respetos para sus autores, a los que creímos siempre unos equivocados de buena fe) persuadidos de que contribuíamos a una labor provechosa y práctica para los intereses de la Diputación provincial.

Pero aun hay más. Hay un gran proyecto. El proyecto de construir la obra definitiva: el edificio para Manicomio. El desistimiento del primer

je, terminamos con un viva a España, al Rey, a Asturias y a la Comisión.

De ustedes afectísimos y seguros servidores.—El suboficial, Carlos Llucanaz; Pablo P. Rueda, Manuel L. García, Sixto R. Méndez."

## Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

**Lo que se fragua en Portugal**  
La policía ha reforzado la vigilancia en virtud de referencias relacionadas con supuestos movimientos que se están fraguando en Portugal.

**Asesinato de una mujer**  
Vicente Mateos Ruiz, de 51 años, apuñaló esta mañana a Joaquina Alsemy, en la calle de Viladomar, falleciendo a poco de ingresar en el dispensario de Hostafranch.

En las ropas se le encontraron treinta y tres mil pesetas en billetes.

Se creyó en un principio que se trataba de un atraco, pero luego se consiguió averiguar lo siguiente:

Parece que la víctima estaba en combinación con Tomás Valero Fuenfria para explotar a Vicente.

Este había recogido en su casa de Viladomar a Joaquina, que llevaba una vida fácil, con objeto de llevarla por buen camino, pero sus deseos se estrellaron con las maniobras de Valero.

Vicente Mateos tenía un negocio de postales pornográficas con Valero, para el cual, según éste, había aportado seis mil pesetas, pero Mateos, por el contrario, afirma que son mil.

La policía practicó un registro en el domicilio de Mateo, que tenía un depósito de postales pornográficas, para ver si encontraba algún documento que contribuyera al esclarecimiento del suceso.

Joaquina vivía actualmente separada de Vicente, y éste tenía a su lado a una hija de 18 años.

Joaquina fué hoy a casa de Mateos, y después de discutir acaloradamente, le arrojó un frasco de

proyecto sin que se acompañara a la vez la noticia del nuevo, porque el que ya hemos batallado hace tiempo y en estos días lo recordamos, no habría de estimarse precisamente labor práctica. Lejos de eso, sería volver a los antiguos tiempos de las promesas, que equivale, a lo menos para nuestro entender, a una labor de negación.

Parece que existe el buen acuerdo, al rectificar el anterior propósito, de acometer seriamente la realización del proyecto que hace falta para que acaben para siempre las dolorosas expediciones de nuestros infelices dementes, muchos de los cuales van a morir lejos de su tierra y de los suyos.

No será aventurado afirmar que la Diputación, en la sesión de esta tarde, adopte una resolución firme sobre el particular.

En esa sesión se lanzará el propósito, que no dudamos ha de ser acogido con franca simpatía, y seguidamente se fijarán las primeras cifras, las necesarias para los trabajos preliminares de todo gran proyecto. Y así, de un modo firme y concreto quedará acordado proceder a la elección de terrenos, a su adquisición, luego de estudiado el mejor emplazamiento, y a abrir un concurso de anteproyectos, con los premios correspondientes — premio al esfuerzo de los técnicos, sobre todo de aquellos que no sean llamados a la futura dirección de las obras—para la subsiguiente adjudicación y comienzo de las obras.

Hoy no decimos más. En el próximo número, con vista de los acuerdos en firme de la Diputación, podremos continuar nuestro comentario, que ha sido escrito con el exclusivo objeto de dar una buena noticia a los lectores y felicitarlos muy sinceramente de que al fin se haya elegido el verdadero camino para una empresa de la naturaleza de la que se intenta.

ácido. Entonces Mateos salió tras ella con un cuchillo, dándole un golpe.

La policía ignora la procedencia de las 33.000 pesetas que se encontraron a la víctima.

Se sospecha que el dinero se lo habría entregado Valero, sujeto del que la policía tiene pésimos antecedentes.

## PALATINAS

(POR TELÉFONO)

**Régreso de la reina madre**

Madrid.—En el sud expreso de Irún llegó a esta Corte procedente de San Sebastián la reina María Cristina.

Fuó recibida en la estación por la reina doña Victoria, la infanta Isabel, la duquesa de Talavera y las damas de la reina.

**Visitando hospitales**

La reina doña Victoria, acompañada de la señorita de Carbajal estuvo en el Hospital de la Cruz Roja visitando los heridos de la campaña de Africa.

**Audiencia de la Reina**

La Soberana recibió en audiencia a la marquesa de Canillejas, a las condesas de Torretage y Trastierra, duquesa viuda de Fuenteblanca y a la vizcondesa de Cuba.

**Supremo de Guerra y Marina**

**De lo que tratará hoy ese alto Tribunal**

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el pleno del Supremo de Guerra y Marina que se celebrará mañana se estudiarán los expedientes de ascenso del capitán don Fernando Capaz, hoy comandante, y del teniente Antonio Garrido.

También se estudiará el de la concesión de la cruz laureada de San Fernando al capitán Vicente Urrutia y tenientes Ramón Ciria y Fernando Gómez.

# NOTICIAS TELEFONICAS

## ESPAÑA EN MARRUECOS

### Una importante operación en Anyera

Nuestras tropas desembarcan en Alcazarseguer - Accidente de aviación - Evacuación de posiciones en la zona de Larache

(POR TELEFONO)

**Cortando las incursiones**  
Melilla.—Para taponar el boquete existente en la línea avanzada, el comandante general ordenó el establecimiento de un bloqueo, para lo cual fuerzas de regulares y de la mehalla ocuparon las alturas próximas para facilitar el trabajo de los zapadores. A medio día las fuerzas regresaron a Tafersit sin novedad, dejando cumplida la misión que se les había confiado. El enemigo hizo algunos disparos, pero desde gran distancia y sin causarnos daños. Sanjurjo quedó satisfecho del resultado de la operación.

**El «Cister» hace viajes dobles**  
Melilla.—El vapor «Cister» ha comenzado a realizar dos viajes diarios entre esta plaza y la península, por medio de dos potentes motores que han acoplado a su máquina. El transporte de los pasajeros se hará más rápidamente en años anteriores. Los que abandonan a Abd el Krim  
Melilla.—Por confidencias indígenas se sabe que muchos cabileños han abandonado a Abd el Krim, regresando a sus aduares sin atender las órdenes del cabecilla rebelde.

**La aviación en el frente occidental**  
Melilla.—Los aviadores han observado estos días menos gente en el frente enemigo. Algunas escuadrillas volaron sobre el frente de Anual y río Kebir en donde el cabecilla rebelde tiene una casa destinada a almacén. Los aviadores arrojaron numerosas bombas, viendo huir a los cabileños.

**Llegada de reclutas**  
Melilla.—A bordo de los vapores «Escalano» y «Lázaro» llegaron numerosos reclutas que se incorporarán a sus respectivos Cuerpos.

**Desembarco en Alcazarseguer**  
Tánger.—Desde primera hora de la mañana de hoy se observa intenso cañoneo en la parte de Alcazarseguer, donde nuestras tropas realizan una importante operación de desembarco, siendo llevado a cabo con completo éxito. Nuestros aviones e hidroplanos cooperan también a la operación, asegurándose que esta misma tarde quedará fortificada la posición de Alcazarseguer, siendo éste el último golpe para decidir a los anyerinos a solicitar la paz, que ya se va negociando desde Tánger.

**Accidente de aviación**  
Tánger.—Poco después de las nueve de la mañana aterrizó en la zona internacional el avión militar español «Foker», número 7, tripulado por el capitán aviador Eduardo González Gallarza, llevando de observador al alférez Orureta Goyena. Este avión había salido de Tetuán a las siete de la mañana para efectuar diversas operaciones de bombardeo. Apenas por encima de la cábina de Ben Mesuar le alcanzó un disparo enemigo, hiriendo al observador gravemente. El piloto se dirigió a la zona de Tánger, aterrizando a unos cuantos metros del Tafersit sin sufrir ninguna lesión. El piloto tiró las bombas que se llevaban, para evitar que al tomar tierra.

**Concentración dispersada**  
Tetuán.—Una escuadrilla ha efectuado un vuelo sobre Zadziza, dispersando una concentración enemiga. A la Escuela de equitación  
Tetuán.—Ha marchado destinado a la Escuela de equitación de Madrid el comandante de Caballería Pedro Sánchez Alza, que con las fuerzas de la mehalla de Tetuán asistió a toda la campaña desarrollada en Yebala desde 1917.

**El teniente coronel Franco**  
Tetuán.—Ha regresado a Ceuta, para tomar tierra. **Se vende**  
una mesa de billar, semi-nueva, con el paño sin estrenar, en 600 pesetas. Se puede ver en la Carpintería Mecánica de B. SOPENA, calle del General Elorza.

después de conferenciar con el Alto Comisario, el jefe de la Legión teniente coronel Franco. **En honor del general Navarro**  
Tetuán.—Los ex prisioneros de Aydir, que se encuentran en Tetuán, se proponen asistir en Ceuta, a donde llegará una comisión de oficiales prisioneros, a la entrega al comandante general barón de Casadavalillos de la medalla de sufrimientos por la Patria, concedida por S. M., por sufrir cautiverio, sin menoscabo de su honor militar.

**Reclutas a Africa**  
Sevilla.—Anoche, en tren militar, llegaron 394 reclutas destinados a Africa, habiendo salido hoy a bordo del vapor «Lázaro» para Melilla.

**Posiciones evacuadas**  
Larache.—Han sido evacuadas las posiciones de Horche y Ticun, que pertenecen al macizo de Beni Gorcef.

**También se ha evacuado todo el material de las estaciones ópticas de estas posiciones que se encontraban asediadas por el enemigo desde antes de la evacuación de la línea de zoco El Jemis de Beni Arós.**

**Las fuerzas que las guarnecían pertenecían al batallón de Chiclana, Intervención e Ingenieros.** Han sostenido un asedio tenaz, pues los ataques del enemigo eran serios y frecuentes. El sargento que mandaba la posición de Ticun ha perdido un brazo por la explosión de una granada. Todas estas tropas han sido evacuadas a la plaza para que descansan después del penoso bloqueo.

**Primo de Rivera en Ceuta**  
Ceuta.—En el tren de las seis de la tarde, procedente de Tetuán, llegó el Alto Comisario, acompañado del general Saro y jefes de Estado Mayor. Fué recibido por el general Navarro, vicealmirante Guerra, alcalde, jefes de los cuerpos de la guarnición, periodistas y amigos particulares. Seguidamente marchó a la Comandancia general.

**Las operaciones en la zona de Larache**  
Larache.—Las columnas de esta zona continúan desarrollando el plan trazado por el alto mando para establecer la línea definitiva de este territorio. La columna del coronel Carrasco estableció dos posiciones entre Aulet y Raptu, quedando así cerrado el boquete que existía antiguamente. La operación fué dirigida por el general Riquelme, desde Cudia Habid. Las columnas de Prat y Boloix han efectuado combinadamente un reconocimiento a retaguardia de la línea de Muley Salem Buhamedi, sin novedad. Las fuerzas regresaron a los campamentos de Trenin Telata, que son sus bases. La columna de González y González no realizó movimiento alguno.

**Expediciones de reclutas**  
Larache.—Continúan llegando expediciones de reclutas, pertenecientes a los Cuerpos de esta zona. **Posición importante**  
Larache.—La posición de Muley Buselham, ocupada ayer, tiene gran importancia, porque servirá

de base a las futuras operaciones, las cuales establecerán los puntos de la nueva línea. El general Riquelme, después de realizadas las operaciones ha regresado a la plaza.

**Viveres a las posiciones**  
Larache.—Una columna compuesta de fuerzas de cazadores Ciudad Rodrigo y Cataluña y caballería de la mehalla han llevado abundantes viveres a las posiciones de la línea de Taatof, sin ocurrir novedad.

**Accidente de aviación**  
Larache.—En las inmediaciones de la posición de El Jemis da Sahel aterrizó violentamente, por averías en el motor, un aparato tripulado por el teniente de ingenieros Soriano y el sargento bombardero, Herrero. Ambos salieron ilesos.

### Revuelo entre el personal del Municipio madrileño

(POR TELEFONO)  
Madrid.—Ante lo anunciado por el alcalde de que el Ayuntamiento iba a fendar los servicios de limpieza y vias y obras, reina gran ebullición entre el personal del Municipio.

Con el fin de exteriorizar su protesta y fijar la línea de conducta que deberían seguir, los empleados habían anunciado un mitin para esta noche. Pero enterado el alcalde de ello prohibió a los dependientes municipales tomar parte en el acto, amenazando con dejar cesante a todo aquel que desatase su orden.

### Concurso de la copla de «La Dolores»

(POR TELEFONO)  
Madrid.—«A B C» publica hoy el fallo del jurado compuesto por Rodríguez Marín, Darío Pérez, hermanos Quintero y Antonio Monteón, que han entendido en el concurso de coplas desvirtuadoras de la famosa de «La Dolores».

Se presentaron más de seis mil coplas, otorgándose el premio de las cinco mil pesetas a una que reza como sigue:  
La copla de la Dolores  
Todo el mundo la cantó;  
Y entre tantos cantadores  
Ni uno solo la creyó.

La copladora es original de don Vicente Ramón Pallés, maestro nacional de Castallo, provincia de Alicante.

### Casa Natalio Gabanes Ingleses

### Hundimiento de una casa

(POR TELEFONO)  
Sevilla.—En la calle de Alfara, del barrio de Triana, se hundió el techo de una casa, cogiendo debajo a tres vecinos, los que han sufrido lesiones graves.

### Proceso Blasco Ibañez

(POR TELEFONO)  
París.—El señor Blasco Ibañez ha solicitado un plazo de cuatro días para comparecer ante el juez instructor encargado del procedimiento incoado contra el novelista español por injurias a un soberano extranjero.

### ASMA, CATARROS BRONQUITIS

SE CURAN RADICALMENTE COTAS HELENIANAS BATTLE Farmacias y Droguerías

### “Royalty”

RESTAURANT - PASTERIA Menús variados todos los días Precios moderados. Tarterre, 24, (antes San Francisco) OVIEDO

### ANTE EL NUEVO RÉGIMEN Normas para el ascenso de funcionarios

Despacho de expedientes - Ascensos por méritos de campaña - Disposiciones oficiales - Visita de posiciones

(POR TELEFONO)

**Las nuevas obligaciones**  
La Dirección general de Tesorería anuncia la circulación de las obligaciones emitidas con fecha 4 de Noviembre último, autorizándose con carácter provisional en tanto se confeccionan los títulos. Las carpetas han quedado admitidas en la bolsa de Madrid con fecha 13 del actual.

**La Gaceta**  
Publica hoy las disposiciones siguientes:  
Real Decreto disponiendo que una Comisión presidida por el subsecretario de Trabajo e integrada por los vocales que se mencionan, proceda en el plazo de dos meses, previas las informaciones públicas que estime oportunas, al estudio de las relaciones y normas para el régimen de asociaciones cooperativas, conforme a las bases que se insertan. Real orden rogando otra de 9 de Enero de 1922 y disponiendo que las vacantes que haya que cubrir en lo sucesivo en el cuerpo técnico de letrados de la secretaría de Gracia y Justicia se efectúen por medio de dos turnos, con arreglo a lo establecido en la ley de Junio de 1921.

Recordando al vicepresidente del Consejo de Economía Nacional el exacto cumplimiento de las disposiciones vigentes para la contratación de buques destinados al cabotaje. Nombrando una comisión presidida por el director general de Aduanas, para formular, antes de que termine el mes actual, una propuesta al Gobierno para solucionar algunas cuestiones relacionadas con el régimen de paquetes comerciales. Exceptuando al Banco de España del régimen del retiro obrero.

**El general Hermosa, enfermo**  
Continúa guardando cama, aunque muy mejorado, el general del Directorio señor Hermosa. **La recaudación de Hacienda**  
Según la estadística provisional

de la Subsecretaría de Hacienda, la recaudación obtenida en Diciembre último asciende a pesetas 278.214.607 contra 256.610.368 del mismo mes del ejercicio 1923. Durante los seis meses de Julio a Diciembre inclusive, la recaudación ha sido de 1.403.915.899 pesetas contra 1.343.602.859 correspondientes al semestre del año anterior, habiendo un aumento de 60.313.010 pesetas a beneficio del último semestre.

**En la Presidencia**  
**Despachando**  
Al llegar esta tarde a la Presidencia el marqués de Magaz, manifestó a los periodistas que no había ninguna noticia. Despachó con el subsecretario de Hacienda.

**Consejo del Directorio**  
El Consejo del Directorio terminó a las nueve y media de la noche. Se aprobaron propuestas de ascenso por méritos de guerra de militares fallecidos en campaña. De Gracia y Justicia se aprobaron una transferencia del presupuesto de prisiones, un indulto de pena leve y un decreto convocando a unas oposiciones. También se despacharon asuntos de trámite del ministerio de Fomento.

Se aprobó un Real decreto, que estaba sometido a la ponencia del Directorio, estableciendo nuevas normas para el ascenso en el Cuerpo general de Hacienda y regulando para los funcionarios de la escala de auxiliares el ingreso en la escala técnica. Las noticias de Marruecos no acusan novedad.

**Visitas**  
Han visitado al general Navarro una comisión de la Federación de entidades hispano-americanas y otra comisión de topógrafos.

### TATO AMAT, PROCESADO El divorcio de Gaona

(POR TELEFONO)  
Madrid.—Hoy se ha notificado al Sr. Tato Amat el auto de procesamiento y libertad provisional, por un artículo escrito hace meses, criticando el propósito de traer a Madrid carne congelada sin una preparación del Matadero y de las expedienturas. Se ha encargado de su defensa el Sr. Colóm Cardany.

(POR TELEFONO)  
Madrid.—La Prensa reproduce una información del periódico «El Universal», de Méjico, en la que se afirma que los Tribunales de aquel país han decretado el divorcio del matador de toros Rodolfo Gaona y la artista española Carmen Moragas, autorizándose además al espada mejicano para contraer nuevo matrimonio. El diestro de León contraerá en breve nupcias con doña Enriqueta Gómez.

### Muerto por una camioneta

(POR TELEFONO)  
Madrid.—Esta tarde en el Paseo del Prado la camioneta 15.141, conducida por Pablo Portoneu arrolló a un hombre que representaba 35 años y de oficio carbonero, produciéndole heridas tan graves en la cabeza, que falleció poco después. El chofer quedó detenido.

### Exposición de obras de un pintor catalán

(POR TELEFONO)  
Madrid.—En la Sociedad de Amigos del Arte se ha inaugurado hoy la exposición de obras del pintor catalán Joaquín Sunyer, asistiendo el subsecretario de Instrucción, el director de Bellas Artes y diversas personalidades.

### Los tratados de comercio

(POR TELEFONO)  
Madrid.—Se ha reunido la comisión de tratados de comercio, presidiendo el subsecretario de Estado. Se examinaron las peticiones formuladas por Austria. Después se reanudaron las negociaciones austro-españolas. También continuaron las negociaciones entre los delegados de España y Checoslovaquia. Parece que Austria y Checoslovaquia solicitan la supresión del coeficiente de moneda depreciada.

### Desprendimiento de tierras

(POR TELEFONO)  
Córdoba.—En términos de Pueblo Nuevo del Terrible hubo un desprendimiento de tierras, quedando sepultados varios obreros. Resultó muerto Manuel Chavero. También hay varios heridos.

**GRAN BARATO**  
Verdadera ocasión para comprar muebles a precios económicos durante el mes de Enero  
**CASA TUERO**  
Cimadevilla, 19.-Oviedo.

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

LAS SESIONES DE LA DIPUTACION

## SE CONCEDEN VARIAS SUBVENCIONES

Hoy se discutirá el presupuesto extraordinario

Abrese la sesión cerca de las cinco de la tarde, presidiendo el señor Jove.

Léase y es aprobada el acta de la anterior.

**Cubriendo vacantes**  
El señor presidente dice que existiendo algunas vacantes en diversas comisiones es necesario cubrirlas.

Como se le autorizara para indicar los nombres de los que han de cubrir esas vacantes, propone: Para la vacante que el señor Aza deja en la Comisión provincial, a don Vicente Madera.

Para las dos vacantes que existen en la Comisión de Hacienda, a los señores don Romualdo Alvargonzález Lanquín y don Toribio Carranceja.

Para la de Obras Públicas, a don Tomás Botas y Alas Pumarino.

Para la de Ayuntamientos, al señor Donapetry.

Para la de Instrucción Pública, a don Romualdo Alvargonzález. Y para el Tribunal de Oposiciones, a don José María Moutas.

**Perpetuando una memoria**

Se lee una proposición del señor Masip interesando se perpetúe la memoria del insigne matemático don Higinio Pedrayes, hijo de Asturias, trayendo su cadáver, que descansa en un cementerio de Madrid, al Panteón de asturianos ilustres, que existe en Covadonga, y, caso de no ser esto posible, se coloque una lápida en la Diputación, perpetuando su memoria y haciendo que con ello se estimule el estudio de toda clase de ciencias.

La defende en ese sentido su autor, significando los triunfos que en su tiempo obtuvo el señor Pedrayes.

Pasa la proposición a la Comisión de Instrucción pública no solo para que informe en la misma, sino para que investigue el paradero de los restos de ese asturiano ilustre a quien se quiere honrar.

**Para la Hospedería**

Firmada por los señores Vallauré, Fernández Miranda y Pendás, se presenta una proposición a fin de que se concedan 75.000 pesetas para subvenir a las obras de la nueva Hospedería de Covadonga.

Estomada en consideración y se declara urgente.

Al entrar a discutirla pide la palabra don Avelino González.

Estima éste que le parece exagerada la cifra de 75.000 pesetas, sobre todo teniendo en cuenta que esa Hospedería puede ser objeto de explotación.

Le contesta el señor Vallauré, asegurando que se trata de un albergue para modestos peregrinos, que solo han de satisfacer cantidad exigua por hospedaje o albergue.

Agrega que la Hospedería es indispensable en aquel santo lugar, al que no concurrirían el verano último peregrinaciones de fuera de Asturias por no proporcionárselas albergue.

El señor González rectifica, retirando sus apreciaciones.

Seguidamente se aprueba por unanimidad.

**Para el Patronato de San José**

Dase lectura a una proposición de don Avelino González pidiendo un donativo mínimo de diez mil pesetas para el Patronato benéfico de San José, de Gijón.

En memoria que lee el señor González, como apoyo a su proposición, se hace relato de los beneficios que el Patronato de San José reporta, pues en él se recogen y alimentan más de un centenar de niñas huérfanas, no solo pertenecientes a Gijón, sino a los concejos de Avilés, Villaviciosa y otros.

Entiende que la Diputación debe de coadyuvar a los esfuerzos de la caridad particular ya que éste contribuye a aminorar las cargas de la Beneficencia provincial.

Dice que el Patronato tiene un débito de 48.000 pesetas aproximadamente y se halla a punto de desaparecer si no se le auxilia.

Advierte que el Ayuntamiento de Gijón ofrece contribuir a enjugar la deuda y que la Diputación está en el caso de ayudar también.

El Sr. García Conde manifiesta que no es de parecer se conceda la suma pedida, toda vez que el Patronato de San José percibe de la Diputación la subvención anual de cuatro mil pesetas, la más crecida de las que se han concedido hasta ahora a fundaciones análogas.

El Sr. Galán (D. Víctor), también es opuesto al donativo, advirtiendo que debe la Diputación mirarse muy mucho para subvencionar Instituciones particulares. Estima que en una ciudad tan rica como Gijón bien puede el altruismo de los particulares sostener tan benéfica obra.

El Sr. González insiste, diciendo que hasta por egoísmo debe la Diputación procurar el sostenimiento de ese Patronato, pues desapareciendo éste, las niñas recogidas, cuya alimentación asciende a unas doscientas pesetas diarias vendrían a pesar sobre el presupuesto del Hospicio de Oviedo.

El Sr. Menéndez de Lurca (don Ramón), quiere explicar su voto. Dice que es partidario de la igualdad y ya que se concedieron 100.000 pesetas para terminar el Hospital de Caridad de Avilés, es natural que se concedan 10.000 para la benéfica obra gijonesa.

Declarada suficientemente discutida, se aprueba la proposición.

**Lectura y aprobación de informes**

Se da lectura a los siguientes informes, que son aprobados:

Que el Arquitecto facilite detalles para completar el expediente de construcción de una torre de estudios de Astronomía en la Escuela Normal.

Que informe el Director del Hospital acerca de la situación de un Practicante de Farmacia de aquel Establecimiento.

Propuesta de la Comisión provincial para que los Sres. Villa y González dejen libre en el término de cinco años, o antes si la Corporación lo estima preciso terreno de la Diputación que con sus fábricas o talleres ocupan en la calle de Asturias, lindante con la huerta del Hospicio.

Propuesta de la misma Comisión que estima no debe existir privilegio entre los pensionistas y no pensionistas, debiendo ir todos al Manicomio de Valladolid (caso necesario), siguiendo un turno riguroso de entrada en el de Oviedo.

Denegar la petición de subvención que tiene formulada la Escuela Industrial de Gijón.

Que pase a la Comisión de Hacienda para que señale la cuantía, la propuesta de subvención a la obra de Fomento del Turismo en Asturias, próxima a publicarse por el Catedrático del Instituto de Gijón Sr. Pimentel.

Que el Arquitecto provincial gire una visita al local de la Escuela de Comercio de Oviedo a fin de conocer la cuantía de las obras de reparación que precisa y señalar la cantidad con que la Diputación debe contribuir a la realización de las mismas.

Denegar la subvención que para menaje de su Colegio particular, establecido en Tineo, solicita el Sr. Lopez Amor.

Adquirir cincuenta ejemplares del «Libro de Oro de la Economía Astur», editado por el señor Barbáchano.

Aumentar en mil pesetas el sueldo que disfruta el oficial de la

Secretaría de la Escuela de Comercio de Oviedo Sr. Sánchez. Contribuir a editar una nueva guía de Asturias.

**Acuerdos confirmados**

La Diputación confirma diversos acuerdos de la Comisión provincial, ya conocidos y ejecutados en su casi totalidad.

**El presupuesto extraordinario**

El Sr. Presidente advierte que por el término reglamentario queda sobre la mesa por sí los señores Diputados desean estudiarla la Memoria resumen del Presupuesto extraordinario que acaba de formar la Comisión de Hacienda.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar se levanta la sesión.

**Caja Postal de Ahorros**

**La reunión trimestral del Consejo**

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Bajo la presidencia del subsecretario de Gobernación Martínez Anido ha celebrado una reunión el Consejo trimestral de vigilancia de las Cajas Postales de Ahorros.

Asistieron los generales duque de Tetuán, Marvá, conde Lizárraga, el director de Comunicaciones y otras personas.

El Sr. Tafur dió a conocer varios proyectos que tiene en estudio, especialmente el de la celebración de una exposición nacional de cuanto signifique base o forma para la constitución del ahorro.

Concurrirán a esta exposición todas las Cajas que constituyeron este ahorro que existen en España y quieran llevarlo a efecto dentro del más breve plazo posible.

También expuso el director de Comunicaciones otro proyecto que tiene para fomentar el ahorro.

**El príncipe de Asturias en Sevilla**

(POR TELÉFONO)

Llegada a Sevilla

En el expreso llegó a Sevilla, procedente de Madrid y acompañado de su profesor el teniente coronel Loriga, el príncipe de Asturias.

Como hacía el viaje de incógnito, solo fué recibido por el infante don Carlos y las primeras autoridades.

El príncipe de Asturias y el infante don Carlos marcharon a la finca de Villamanrique, donde el primero permanecerá hasta el jueves próximo dedicado a la vida de campo.

**En Villamanrique**

Acaba de llegar a Villamanrique el Príncipe de Asturias, acompañado del infante D. Carlos y los ayudantes Loriga y Escusura.

Se le tributó un cariñoso recibimiento.

En la Plaza del pueblo se le rindieron honores militares.

Aguarban al Príncipe los niños de las escuelas nacionales con sus maestros.

La muchedumbre siguió el coche, aclamando al Príncipe.

En el vestíbulo del Palacio real fué recibido el Príncipe por las infantas doña Luisa y doña Isabel Alfonsa.

El tiempo espléndido ha contribuido a la brillantez del recibimiento.

**Sánchez Guerra a Sevilla**

(POR TELÉFONO)

En el rápido de Córdoba llegó a Sevilla el expresidente del Consejo Sr. Sánchez Guerra, siendo recibido por amigos políticos.

Asistirá a una cacería que se celebrará en la finca de Gadamar.

**El crimen de un borracho**

(POR TELÉFONO)

Málaga.—En una taberna establecida en una choza de Guadalemedina entró un sujeto completamente borracho, llamado Francisco Sánchez, desafiando al dueño Domingo Navarro.

Para evitar la riña intervino Juan Chano, contra el que se volvió el boedo, haciéndole un disparo, del que resultó gravemente herido.

El agresor fué detenido por un guardia, contra el que también hizo un disparo.

pañado del infante D. Carlos y los ayudantes Loriga y Escusura.

Se le tributó un cariñoso recibimiento.

En la Plaza del pueblo se le rindieron honores militares.

Aguarban al Príncipe los niños de las escuelas nacionales con sus maestros.

La muchedumbre siguió el coche, aclamando al Príncipe.

En el vestíbulo del Palacio real fué recibido el Príncipe por las infantas doña Luisa y doña Isabel Alfonsa.

El tiempo espléndido ha contribuido a la brillantez del recibimiento.

**Las niñas desaparecidas**

(POR TELÉFONO)

**Traslado de Fagoaga**

Madrid.—El comisario de policía del distrito de la Universidad señor Fagoaga, que tanto se distinguió en el asunto de las niñas desaparecidas de la calle de Hilarión Eslava, ha sido trasladado a la Comisaría del distrito del Congreso.

**Diligencias que hoy se practicaron**

El Juzgado ha realizado diversos trabajos relacionados con el sumario de la misteriosa desaparición de las niñas.

Ante él compareció a declarar una señorita llamada Angeles Baeta, la que se limitó a manifestar que no es pariente de la señorita Morales como aseguraba una carta dirigida a ésta.

También declaró ante el juez el dueño de la tienda de ultramarinos de la Moncloa y en la que estuvieron las niñas a comprar patatas el día de la desaparición.

Estaba también citada para declarar otra testigo llamada Victoria Blanco, pero no se ha presentado.

Probablemente esta tarde comparecerá un criado del escritor Hoyos y Vinent.

Por orden superior se pusieron a disposición del acusador privado Sr. Muñoz Rivero, dos agentes de la policía, quienes practicarán determinadas diligencias.

**El aguinaldo del soldado**

(POR TELEGRAMA)

Repartido el aguinaldo a los soldados asturianos afectos a los batallones complementario de Sanidad, Intendencia, artillería de costa, cazadores de Vitoria, ingenieros, ametralladoras de posición mixta, Sanidad, depósito de ganado y Compañía de Mar, nos disponemos a salir para esa.—Oñeiva.

**Del vuelco del autobús**

(POR TELEFONO)

El chófer a la cárcel

Madrid.—Esta mañana ha sido conducido a la cárcel el chófer del autobús que se despeñó por el Puente de Segovia.

El Juzgado no ha dictado ninguna resolución contra dicho chófer y su prisión es puramente preventiva.

**El Rey en Moratalla**

Córdoba.—Comunican de Moratalla que el Rey, acompañado del infante D. Alfonso, marqués de Viana y los demás invitados, salió de Palacio a las once de la mañana, regresando a la hora de almorzar.

Luego reanudaron la cacería a las tres y media de la tarde, cobrando entre liebres y perdices 250 piezas.

Al anochecer regresó a Palacio. Mañana, a primera hora, irá al coto de El Rincón.

Hoy ha recibido el Rey a una comisión de autoridades del pueblo de Hornachados, que estuvo a cumplimentarle.

**En la Cámara francesa**

París.—En la Cámara de los diputados, en la sesión de hoy, el diputado comunista Lafont anunció al Gobierno una interpelación acerca del asunto Blasco Ibañez.

Le contestó Herriot, diciendo que como jefe del Gobierno no tiene más remedio que hacer que se cumpla la ley.

Hace un elogio de Blasco Ibañez y de su actuación durante la guerra.

Madrid.—El comisario de policía del distrito de la Universidad señor Fagoaga, que tanto se distinguió en el asunto de las niñas desaparecidas de la calle de Hilarión Eslava, ha sido trasladado a la Comisaría del distrito del Congreso.

**Diligencias que hoy se practicaron**

El Juzgado ha realizado diversos trabajos relacionados con el sumario de la misteriosa desaparición de las niñas.

Ante él compareció a declarar una señorita llamada Angeles Baeta, la que se limitó a manifestar que no es pariente de la señorita Morales como aseguraba una carta dirigida a ésta.

También declaró ante el juez el dueño de la tienda de ultramarinos de la Moncloa y en la que estuvieron las niñas a comprar patatas el día de la desaparición.

Estaba también citada para declarar otra testigo llamada Victoria Blanco, pero no se ha presentado.

Probablemente esta tarde comparecerá un criado del escritor Hoyos y Vinent.

Por orden superior se pusieron a disposición del acusador privado Sr. Muñoz Rivero, dos agentes de la policía, quienes practicarán determinadas diligencias.

**El nuevo teatro Alcazar**

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El próximo jueves día 22 o el viernes 23, se inaugurará el nuevo teatro Alcazar, construido en la calle de Alcalá, junto al edificio del Banco de Bilbao.

En la edificación del nuevo teatro se ha tardado entre unas y otras cosas más de cuatro años, habiendo costado el edificio y sus dependencias más de cuatro millones.

El escenario es idéntico al del Reina Victoria pero de más fondo.

**EUNUTREINA**

Harina pura de plátanos. El alimento más perfecto para niños y enfermos.

De venta en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

Lea usted «La Voz de Asturias»

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**La Cámara francesa y el asunto Blasco Ibañez**

**El discurso del Rey en Cordoba**

(POR TELÉFONO)

**Parte oficial**  
Madrid.—El facilitado esta madrugada dice lo siguiente:

El comandante Muñoz Grande, al frente de un grupo de jarkas, ha hecho un reconocimiento en la cábila de Wad-Ras.

En el resto del territorio sin novedad.

**El Rey en Moratalla**  
Córdoba.—Comunican de Moratalla que el Rey, acompañado del infante D. Alfonso, marqués de Viana y los demás invitados, salió de Palacio a las once de la mañana, regresando a la hora de almorzar.

Luego reanudaron la cacería a las tres y media de la tarde, cobrando entre liebres y perdices 250 piezas.

Al anochecer regresó a Palacio. Mañana, a primera hora, irá al coto de El Rincón.

Hoy ha recibido el Rey a una comisión de autoridades del pueblo de Hornachados, que estuvo a cumplimentarle.

**En la Cámara francesa**

París.—En la Cámara de los diputados, en la sesión de hoy, el diputado comunista Lafont anunció al Gobierno una interpelación acerca del asunto Blasco Ibañez.

Le contestó Herriot, diciendo que como jefe del Gobierno no tiene más remedio que hacer que se cumpla la ley.

Hace un elogio de Blasco Ibañez y de su actuación durante la guerra.

Añade que se trata de una cuestión de Derecho internacional.

La Cámara acuerda aplazar la interpelación del diputado Lafont.

**El discurso del Rey**

Córdoba.—En el banquete con que le obsequió ayer el Ayuntamiento, el Rey, al final del mismo pronunció el siguiente discurso:

y dispuesto para utilizarlo en grandes revistas en donde se requiere la presentación de gran número de artistas y figurantes.

El salón es mayor en longitud que el Reina Victoria, aunque menos ancho.

Se ha cuidado especialmente de la comodidad de los espectadores y en el decorado no se ha buscado el lujo sino el buen gusto.

**Sección Bursátil**

**Bolsa de Madrid**

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	69,65	69,65
Exterior, 4 por 100.....	84,35	84,70
Atzble., 4 por 100.....	88,50	88,00
Id., 5 por 100, ant.º.....	94,75	95,00
Id., 1917.....	94,80	95,00
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,70	101,70
Id., a dos años.....	102,70	102,70
Id., a tres meses.....	101,35	101,75
Id., a dos años, nvas.....	102,70	102,70
C. H. E., 4 por 100.....	91,25	91,25
Id., 5 por 100.....	100,00	—
Id., 6 por 100.....	110,00	109,90
Banco de España.....	559,50	558,80
Id., Hipotecario.....	—	—
Id., Hipo. Americano.....	170,00	170,00
Id., Español Crédito.....	64,00	64,00
Id., Español Río Plata.....	228,00	229,00
Arrendataria de Tabacos.....	335,00	376,00
Unión Española Explosivos.....	105,25	106,00
Azucareras, preferentes.....	00,00	45,25
Id., ordinarias.....	52,50	52,50
Duro-Felguera.....	353,00	353,00
M. Z. A.....	364,50	366,00
Norte de España.....	156,00	152,00
Mtplno. Alfonso XIII.....	—	—
<b>CAMBIOS</b>		
Francos.....	35,00	38,30
Libras esterlinas.....	33,80	33,77
Francos suizos.....	000,00	136,60
Id., belgas.....	35,60	35,65
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,86	7,75

**En las Fábricas de Moreda y Gijón**

**SE NECESITAN:**

Dos electricistas bobinadores

Dos obreros soldadores al soplete

Las solicitudes deben presentarse en la Secretaría de la Dirección, siendo inútil hacerlo sin serias referencias de trabajo.

**JUSTIFICADO**

**LOS BAJOS PRECIOS QUE DURANTE ESTE MES EL PARAISO**

viene vendiendo, réstale sólo advertir a los que no se han enterado, procuren aprovecharse de las **GANGAS** que ofrece esta casa

Los cortes de colchón, puro nilo.—Cortes de traje para caballero de rico estambre—Cortes de lana para señora desde 9 pesetas—Cobertores de lana y otros muchos artículos muy baratos le darán una pequeña idea que **“EL PARAISO”** ofrece gangas verdad

**20, Fruela, 20**

**GRAN ALMACÉN DE VINOS**

DE

**MAXIMINO F. TRESGUERRAS**

Carretera de Villaviciosa, 13 y 15

Teléfono 12-76.

**GIJÓN**

# INFORMACIONES DE LA REGION

## “LA VOZ” EN GIJON

### INFORMACION

#### Conatos de incendio

A las cuatro de la madrugada se registró un conato de incendio en la casa número 14 de la calle de Padilla, propiedad de doña Francisca del Campo, acudiendo el retén de bomberos, que tuvo que derribar parte de la techumbre del cielo raso.

Seis horas más tarde se produjo otro conato en la bohardilla de la casa número 16 de la calle de la Libertad, propiedad de doña Ramona Pelayo, a causa del hollín acumulado en el desván.

Fuó sofocado por los vecinos.

#### Varios heridos

Los curados ayer en la Casa de Socorro fueron los siguientes:

Faustino García, de 57 años, del Llano, herida contusa en el arco superciliar izquierdo, menos grave, por caída.

Carmen Pardo, de 4 años, herida contusa en la rodilla derecha, leve, por caída también.

Alfredo Iglesias, que se introdujo un cuerpo extraño en el dedo izquierdo, leve.

#### Policías a Madrid

Han sido designados para prestar servicio de vigilancia en Madrid, durante los días de las fiestas que se celebrarán con motivo del homenaje a los Reyes, los activos agentes de esta plantilla don Tomás F. Cuevas y don Digno Fuertes.

#### El «Cabo Blanco»

A principios de la semana próxima recalará en el puerto exterior el vapor «Cabo Blanco», que regresa de los puertos del Mediterráneo y Galicia, conduciendo mercancías varias para el comercio de esta plaza.

#### Inspección de la guardia municipal

Estadística del movimiento habido durante el año 1924 en esta Inspección por los distintos conceptos que se expresan:

Partes de multas tramitados, 2.443; oficios cursados a los Juzgados Municipales y de Instrucción, 1.009; partes cursados a los propietarios de fincas para el arreglo y saneamiento de las mismas, 543; partes cursados por otros conceptos, 746; detenciones efectuadas por faltas y delitos, 1.707.

#### Ateneo Obrero

Conferencia del señor Díaz del Camino.—Conferencia para hoy, a las siete y media de la tarde, a cargo de don Luis Díaz del Camino, ayudante facultativo de minas, sobre el tema: «Cómo se abastece una población. El problema del agua en Madrid y Gijón».

La conferencia será ilustrada con proyecciones y la entrada pública.

#### Una denuncia

Por tener una cuadra para caballos y jumentos en la casa número 6 de la calle de Casimiro Velasco, fué multado por la Alcaldía en 75 pesetas el dueño del inmueble don Manuel Ovies, siendo aperebido al propio tiempo para que en el plazo de 48 horas proceda a desalojar dicha cuadra.

#### Alistamiento de mozos

Nota de la Alcaldía: «En el día de ayer, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 44 de la ley de Reemplazo vigente, fué expuesta al público, en la planta baja de las Consistoriales, copia autorizada del alistamiento de mozos, que habrán de ser responsables al reemplazo del Ejército del año actual, advirtiendo a todos los interesados en el mismo, que la rectificación de aquél tendrá lugar el día 25 del actual, a las diez de la mañana, y que en dicho día y sucesivos podrán hacerse c.antas reclamaciones consideren pertinentes.»

#### Suministros municipales

Otra nota de la Alcaldía: «Hoy termina el plazo señalado en los concursos anunciados por la Alcaldía para el suministro de varios muebles y material de Enseñanza con destino a la Escuela de Villar, de nueva creación. Las proposiciones para el suministro de doce mesas biperso-

nales y necesarias para la misma Escuela, podrán presentarse hasta el día 27 del actual.»

#### Se nombra a los Reyes alcaldes honorarios

A las seis de la tarde, y después de un cambio de impresiones entre los concejales en el despacho de la Alcaldía, celebró ayer sesión extraordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

El alcalde expuso el objeto de la reunión, que no era otro que el de someter a la aprobación del Pleno el nombrar alcalde y alcaldesa honorarios de la Corporación gijonesa a los Reyes don Alfonso y doña Victoria, así como ver el modo de adherirse al movimiento de afirmación monárquica que ha de celebrarse en Madrid en estos días.

A tal efecto, se da lectura de una carta del conde de Velllellano invitando al Ayuntamiento de Gijón a sumarse al acto en el que tomarán parte todos los de España.

Se dió cuenta del acuerdo de la Comisión permanente favorable a ello.

Tras breves frases del alcalde, los concejales, puestos en pie, nombraron a los reyes alcaldes honorarios, acordando que conste el nombramiento en artístico pergamino.

El alcalde dió un viva al Rey, que fué unánimemente contestado.

Se acordó luego que el Ayuntamiento acuda en Corporación a Madrid, designándose para la comisión a las siguientes personas: don Angel Azcárate, don Luis Suárez Infesta, don Luis Suárez Villar, don César Nespral, don Emeterio Ayesta, don Juan Valdés, don Manuel Fernández Acebal, don José García Santos, don Romualdo Alvarez Caso, don Joaquín Escalera y don Faustino García, el secretario, dos maceros y el conserje.

También se acordó retirar de la caja el dinero necesario para efectuar el viaje.

Y a las siete de la tarde se levantó la sesión.

#### Sección marítima

##### Entradas

Monte Faro, pinos, Cedeira. Florinda, general, Santander. Amatxu Begoñakoa, pinos, Villagarcía.

Cabo Peñas, general, Coruña. Pitas, pinos, Luear. Comercio, general, Luear. Galicia, hierro, Riveira.

##### Salidas

Cabo Peñas, general, Santander. Aller, cok, Ferrol. Comercio, general, Luear. Puerto de Vega, carbón, Bilbao.

#### Restaurant «VASCO»

Estación de Oviedo

- Sopa de puré.
- Paella.
- Merluza en salsa rubia y con guisantes y dorada.
- Besugo a la castellana.
- Almejas a la marinera y al limón.
- Ternera mechada.
- Lomo de cerdo al horno con puré de patata.
- Ternera a la milanesa.
- Pasteles de jamón.
- Manos de cerdo rebosadas.
- Lengua con guisantes.
- Riñones al jerez.
- Chuletas de ternera al sartén.
- Pollos a la casera.
- POSTRES
- Canutillos de crema—Flan
- Queso y Fruta
- Servicio a la carta
- Comida casera
- Cubierto: cuatro platos 3,50 con postre de cocina
- Servicio camarero con calefacción

#### Casa Natalio

IMPERMEABLES TRINCHERAS Todos los precios



### Loor a las madres

que saben criar bien a sus hijos y librarles del raquitismo.

Para que las madres transmitan a sus hijos una nutrición perfecta, rica en fósforo y hierro y para que ellas mismas restauren poderosamente su organismo del desgaste de la crianza, los médicos recomiendan el más activo de los Tónicos-Reconstituyentes el

Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD.

Más de 30 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace todo fraude que no lleve el etiquetado exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



### ¡Yo estoy satisfecho de la vida!

desde que no he vuelto a padecer de

## Estómago

gracias al uso del

# DIGESTÓNICO

### De la Rivera

#### Letras de luto

Rodeado del cariño de los suyos y de los cuidados de la ciencia médica, pagó su tributo a la muerte, en el Hospital provincial, don Teodoro Alvarez, después de sufrir una operación quirúrgica.

Fuó una manifestación de duelo la conducción de sus restos mortales a la parroquia de Ferreros (Las Segadas), prueba inequívoca de las muchas amistades con que contaba.

Después de una vida de verdadera ejemplaridad, dedicada al trabajo y al bienestar de su hogar, hoy afligidísimo.

Por sus relevantes dotes de bondad y afabilidad de carácter, se había conquistado muchas amistades, que hoy sentirán hondamente su desaparición los que tuvieron el gusto de tratarlo.

Reiteramos nuestro más sentido pésame a sus apenados deudos, especialmente a su atribulada esposa doña Justina Alvarez; y a los lectores pedimos una oración por el alma del finado.

### NOREÑA

#### Sociedad clausurada

Por orden gubernativa ha quedado clausurada una sociedad que al parecer venía funcionando en esta villa con el nombre de «Círculo Católico».

#### El homenaje a los Reyes

En la última reunión del Pleno, han sido nombrados para ir a Madrid en representación de este Ayuntamiento con motivo del homenaje que las Corporaciones de España preparan a los Reyes para fecha próxima, el teniente alcalde don Alfredo A. Nacle y los señores concejales, don José Río González y don Eduardo Rodríguez.

#### Bodas

El miércoles último, unieron

### POLA DE SIERO

#### A quien corresponda

Desde hace varios días venimos recibiendo quejas del público respecto a la escasez de carnes en venta en las tablas y ya que sus dueños amenazan con la subida de dicho artículo o el cierre, alegando que en la actualidad el negocio les empuja. No queremos apartarnos de la razón que en los actuales momentos les asiste al gremio de carniceros, pero que reconozcan también que en épocas no muy lejanas, cuando en los mercados de abasto de ganado se pronunciaba la baja de una manera notable, no se ocupaban de favorecer al público.

Así es que bien pueden aparejar unos tiempos con otros. Con objeto de que el pueblo no sea el pagano, llamamos la atención sobre este interesante asunto a las autoridades que les corresponda.

#### Enfermo

Se encuentra mejorado de su dolencia el vecino de esta villa don Etelvino La Vallina, a quien le deseamos una rápida mejoría.

Corresponsal

sus destinos con el lazo matrimonial, los apreciados jóvenes de esta villa don Juan Palacios y Anita Villanueva.

Apadrinaron a los contrayentes la simpática señorita Encarnación Rodríguez y don Joaquín Palacios. A la ceremonia asistieron numerosos familiares y amigos que más tarde fueron obsequiados por los padres de la novia con exquisito banquete en la hermosa posesión denominada «La Huertona», en donde pasaron el día en completa y fraternal alegría.

Que reine la felicidad en el hogar constituido por los jóvenes esposos.

También contrajeron matrimonio días pasados en la iglesia parroquial de esta villa la bella señorita Dolores Alonso y el apreciado joven don Benigno Díaz, a quienes enviamos nuestra enhorabuena.

#### Audición musical

Programa de las obras que ejecutará mañana domingo, de cinco a siete de la tarde, nuestra banda municipal en el paseo de Fray Ramón.

«Sádaba», pasodoble.—Cervantes.

«Teresita», fado.—Idem.

«Miguelín», tango.—Idem.

«Tardes de Alejandría», fox.—Monreal.

«Serafin», Schottis.—Cervantes. Pasodoble final.

#### Convocatoria

«La Benéfica Independiente», sociedad de socorros mutuos de esta villa, convoca para mañana domingo, a las tres de la tarde, a sus asociados a junta general ordinaria para efectuar la renovación de su directiva y poner a la aprobación el estado de cuentas.

Corresponsal.

### JULIANA y C.ª (S. en C.)

Despacho de Aduanas Seguros de todas clases Teléfono 210—Apartado 49 GIJON

### VILLAVICIOSA

#### La sesión del Pleno

Confieso ingenuamente a mis lectores villaviciosinos, que dicho sea de paso, cada día son más, que me «pirro» por asistir a una sesión del Pleno.

No hay discursos elocuentes como los que se oían antes, (nada de esol, expedientes, instancias y muchos números, ¡tabarra pura! El reporter se aburre un día y no vuelve.

No obstante, se celebró hace días una sesión «plena» de satisfacción y de concejales.

Uno de éstos se levantó y dijo entre otras cosas:

«Todo cuanto «este» de mi parte se hará.

Y nosotros que hacíamos aquí las veces del «soldat, incognit», replicamos por lo bajo:

«Y todo cuanto «este» de la nuestra para purificar el idioma también. Amén».

Viene todo esto a cuento para decir que la sesión de hoy 15 era de órdago; sería presidida por el gobernador, y nosotros que estábamos en el secreto de ciertos asuntos locales, aunque nos estaba vedado tocarlos (y quien lo tocó le fué mal), asistimos a tiempo para presenciar «la esfoyaza».

Y no pasó nada.

Se indispuso nuestra primera autoridad (por lo cual no asistió) y no se trataron más que los asuntos siguientes:

Se votaron créditos para las escuelas de esta villa: Cazanés, Tazones, Peón, etc., así como también para gastos de la delegación gubernativa; 3.000 pesetas para el censo de población y gratificación a los empleados del Municipio que se hayan hecho acreedores a la misma.

También se acuerda anunciar

### NUEVO HOTEL FRANCES

DE

### Cándido Muñoz

CALLE DE JOVELLANOS

### OVIEDO

### MIERES

El debut de la troupe «Madrid»

Con muy buena entrada hizo su debut en el coliseo del Novedades la notable troupe «Madrid», de la que forman parte cinco bellas señoritas y un caballero.

El éxito alcanzado por tan buenos artistas fué una justa confirmación a la fama de que tenían precedidos.

Al disponernos a reseñar fielmente la labor de esta troupe, habremos de decir sinceramente que la linda y simpática bailarina Pilarita Gómez supo granjearse desde el primer momento las simpatías del público. Su exquisito arte y su gracia fueron premiados con calurosos aplausos por parte del respetable, y su labor como artista fué elogiada justamente por el público.

Todos los números fueron presentados con exquisito gusto y con lujosísimo vestuario.

La actuación de esta compañía artística habrá de continuar en días sucesivos.

Con más amplitud informaremos a los lectores en el próximo número.

### Concurso

Ayer jueves tuvo lugar en nuestro Ayuntamiento los exámenes de aptitud entre los concursantes a mecánico-conductor de la cuba.

### Jarabe FIGRAN

Calma y cura rápidamente la TOS, CATARROS, BRONQUITIS, ASMA, GRIPPE, TOS-FERINA, etc.

De venta: Farmacias y Droguerías

### SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

### FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

# CARTELERA ANUNCIADORA

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

## Ramón de las Alas Pumarino

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran surtido de cuero marca **SANTA BARBARA**

Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos **BIOSCA**

Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.

## WINDOLITE

(Substituto del cristal)

**ATALAZOS** para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.

**SOLDADURA DE PLATA** para sierras de cinta

Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14 **OVIEDO**

## Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan

La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.

Grandes Talleres de Galvanostiquia montados con los mayores adelantos alemanes

## V. Magadán y Balluff

Marqués de Gastañaga, 1 **OVIEDO**

Se hacen trabajos inalterables de dorados, plateados, pavonados, bronceados y niquelados a precios económicos

## LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Yeso

## EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marcos «Zirreus» el más seguro y resistente de los conocidos: hasta la fecha, y del cemento Zuma, a rápido marcos BOHEVARRIA, ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zuma, rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, azulejos, ladrillos refractarios, cocinas bibinais, lavabos e inodoros de losa inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, rasilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

## Academia Ojanguren

**OVIEDO**

Internos-Medio pensiónistas-Externos

Fundada en 1905

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA Estudios de Comercio especialmente prácticos

## CERAMICA ASTURIANA S. A.

**SAN CLAUDIO**

Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todas sus producciones al detall en la calle del Sacramento

Solares de la panadería de Merced Gómez.

Depósito: Teléfono 2-84  
Fábrica: 1-88

## Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,

la firma GARGALLO es un prestigio

## La Catalana.—GIJON

Teléfono 65 Dires. {Teleg.} {Martines} {Telef.}

## PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques

Agente de Aduanas

Seguros — Fletamentos

Despacho de mercancías

**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

## ¡ALERTA, CONSUMIDORES!

—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítelo una sola vez.

**COLOTO.**—Teléfono 765

Servicio a domicilio

## LA LEJIA "EL CISNE"

SE HA IMPUESTO EN

TODAS PARTES COMO

SE IMPONEN LOS

PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

automóvil destinada a incendios.

Tomaron parte en los mismos los señores D. Faustino Díaz, don Daniel Olavarrieta, D. José I. del Rosal, D. Cesáreo Cuevas y don Celso Castaño.

La Comisión nombrada para los aludidos exámenes la formaban el ingeniero industrial de Oviedo D. Luis I. Quirós, ingeniero y arquitecto de este Municipio y el cuarto teniente alcalde D. Rafael Beioso.

Fueron eliminados dos concursantes por carecer del correspondiente «carnet», y del examen por escrito a que se les sometió quedaron fuera de concurso otros dos.

Tomaron parte, por lo tanto, en el concurso a opción Daniel Olavarrieta, José del Rosal y Cesáreo Cuevas, a quien se les sometió a un riguroso examen explicativo.

Por el momento se ignora quién habrá de ser el elegido, el cual daremos a conocer una vez que haya sido hecho el nombramiento.

Los exámenes fueron privados, cosa que no entra en nuestros cálculos, ni que hemos visto con agrado.

Pero dejemos para más adelante algunos comentarios sobre este asunto que juzgamos muy preciso hacer.

Por hoy, nada más.

## Natalicio

La esposa del competente doctor en Medicina D. Pedro Miranda, ha dado a luz con toda felicidad dos hermosos niños.

Tanto la parturienta como los recién nacidos siguen en perfecto estado de salud.

Lo que muy de veras celebramos.

## Corresponsal

## GACETILLAS

### Espectáculos

En el campoamor.—Compañía de zarzuela y opereta Haro-Ballester.

Funciones para hoy: A las seis y a las diez y cuarto, el celebrado sainete en dos actos, divididos en cinco cuadros, en prosa, titulado «Don Quintín el amargao o El que siembra vientos...»

En el Jovellanos.—A las siete y a las diez, la producción norteamericana en cuatro partes «La mujer y el jurado»; debut de la joven y bella bailarina Rosita Ferreira, Mr. Rambeau con sus caballitos, monos, perros, gallos y palomas, todos ellos muy bien amaestrados.

### Demografía

Nacimientos.—Marina Martínez Rodríguez, José Cadavieco Álvarez, María del Pilar González Casal y Antonio González Álvarez.

Defunciones.—Segunda Montes Mero, de 83 años; Rosa Álvarez Cañedo, de 69 idem, y Consuelo García González, de 59 id.

### Radio Club Asturiano

Convocatoria.—Mañana, a las once, tendrá lugar, en la Academia Ojanguren, la Junta general.

## Centro Mercantil de Oviedo

### Convocatoria

Para tratar asuntos de gran importancia, se convoca a los señores obligacionistas del Centro Mercantil a una reunión que tendrá lugar el domingo, día 18, a las cinco de la tarde, en los salones de esta Sociedad.

### AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### Terceras Ordenes

Como tercer domingo de mes tendrán mañana, respectivamente, los cultos acostumbrados, las ordenes terceras dominicana, franciscana y carmelitana, en las iglesias de Santo Domingo, Santa María la Real de la Corte y Padres Carmelitas.

A las ocho serán las Misas de Comunión, y por la tarde, a las cinco y media, el ejercicio, con sermón de un padre dominico, y procesión en Santo Domingo.

A las seis, el de la Corte, con sermón del señor cura párroco y procesión.

Y a las seis, en los Padres Carmelitas, en unión de los cultos de la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen, con sermón del reverendo padre Paulino, prior de los Carmelitas, y procesión; siendo la junta de las terciarias carmelitas a las cuatro de la tarde.

En honor de la Santísima Virgen Habrá hoy solemne Salve, después del ejercicio de la tarde de los Padres Carmelitas, que empieza a las seis.

Y a las siete y cuarto Felicitación sabatina en los Padres Jesuitas.

### Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo, en la noche de hoy, el turno tercero San Pascual Bailón.

Vigilia y Misa se aplican por el alma de doña Josefa Fernández Quirós de Cima (que en paz descanse).

### Santoral

Día 17.—Sábado.—Santos Antonio, abad; Diodoro, presbítero; Mariano, diácono y compañeros mártires; Sulpicio, obispo; Antonio, Merulo y Juan, monjes; Leonila y Rosalina, cartujana.

## DURÁN Y G. DEL VALLE

### INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etcétera, etc.

PROYECTOS ••• PRESUPUESTOS ••• CONSULTAS Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

## Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Viveres, Golonales y molinería

Dirección Telegráfica y Telefónica **SANTAMARINA**

Apartado de Correos núm. 33

### AVILÉS

## ECOS DEL MAGISTERIO

### Sección Administrativa

La Alcaldía de Mieres remite recibo de entrega de la clasificación del maestro don Antonio Rosete, jubilado.

El Ministerio del Trabajo remite Nomenclators de siete provincias. La maestra de Castiello, en Arrión, manifiesta que renuncia a la licencia que por enferma se la había concedido.

La Sección Administrativa de Santander remite oficio para la maestra de Culuya, participándole que ha sido nombrada para Tillayo.

La directora de la escuela graduada de Trubia, solicita destino por el cuarto turno.

A la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas, se remite recibo de la entrega de las certificaciones de clasificación de los huérfanos doña Angeles y don José Rosete.

A la misma se remite resguardo por 132 pesetas del cuarto trimestre del año natural por descuentos abonados por el jefe para la Caja de Derechos pasivos del Magisterio nacional primario.

Al alcalde de Nava se remite una comunicación para su entrega a doña Perfecta Villegas, maestra propietaria de la escuela de Cuenya.

A la Dirección General se remite informada la instancia de don Indalecio G. Alvarez.

Han solicitado direcciones y clases don Nemesio Sánchez Fresno y doña Aurora Miranda.

### De la Inspección

La Alcaldía de Piloña remite informe solicitando se segregue el pueblo de Cabaña Derecha, del distrito escolar de Tozo, y se anexionen al de La Marea.

La maestra de San Andrés comunica haberse terminado las reparaciones del local-escuela.

La Alcaldía de Oviedo participa la suspensión de clases en la escuela de niñas de la calle del Marqués de Gastañaga, con el fin de efectuar arreglos en la techumbre del edificio, que se encuentra en malas condiciones.

A la Sección Administrativa se devuelve informada la instancia de la maestra de Illas doña Jesusa Rodríguez Avello, que solicita licencia.

Se remite a informe de la Alcaldía de Allande oficio de la maestra de Linares-Villavaser, en el que comunica no haberse proporcionado nuevo local en el último punto y poderse alquilar uno mejor que el actual en Linares.

La Alcaldía de Grado participa que en la Escuela de San Juan se pueden reanudar las clases por haberse efectuado en el local de la misma las obras necesarias de saneamiento.

La maestra de Cuevas, en Ribadesella, participa que se han terminado las obras de arreglo del local-escuela.

La maestra de Castiello, en Parres, participa que no hace uso de la licencia concedida por la Superioridad.

## Doña María de los Angeles F. Miranda Valdés

La pertinaz dolencia que ha tiempo venía aquejando a la virtuosa dama D.ª María de los Angeles F. Miranda Valdés, de Grana, tuvo el triste fin presagiado por la Ciencia, que no encontró remedio, a pesar de todos los afanes, para combatirla y vencerla, ni aun con el auxilio, siempre solícito, de una familia cariñosa. El Destino dispuso arrebatarla de un hogar en que había encontrado acogimiento la humana ventura.

La doliente, ni aun en los momentos de mayor angustia, quiso que aquella felicidad se empañara, y apareció siempre la sonrisa en los labios y con ella la palabra confortadora y de aliento para los que la rodeaban. Ahogaba sus penas y sus dolores para no aumentar las inquietudes de los suyos, para no proyectar en aquel hogar dichosísimo, digno de cordialísimas simpatías en Oviedo, la sombra de un mal pensamiento.

Vida la suya ejemplarísima, espejo limpio de toda virtud, resaltó en el periodo de su enfermedad

Miranda Valdés, y hermanos políticos doña Dolores García, doña Dolores Noriega, doña Trinidad Fernández, doña Catalina Tuñón, doña Consuelo y don Ramón de la Grana, acompañamos sinceramente en su amargura por la tremenda desgracia.

## Alma astur

Alma asturiana que subiendo por las oquedades de tu sierra costrosa y turgente que atalayan los picachos astures, te aposentas en sus cimas y vigilante enseñas tus epopeyas de bravura y pujanza, expandiendo entre tus zarzas los cantos cadenciosos y que simbolizan tu historia y tu prestigio de valor indomable, eres alma hermana de mi tierra gallega, la de los picachos cubiertos y rocosos festoneados por robledales y pinares rumorosos que cabecean mansos y humildes con la brisa atlántica que los besa con sus aromas afrodisíacas y lodadas.

Alma asturiana, acurrucada en Covadonga, ungida por los oleos de tu leyenda brava, zarpante en la lucha, valiente en la reconquista, altiva ante la afrenta, varonil como tu raza, soberana como tu alcurnia, soberbia como tu pasado de homérica y espartana valentía, alma astur que emblemizas el valor y el deseo, eres alma hermana de Galicia: tus cantos son los cantos de mi tierra nostálgica y querida y mueres como ella aurorosa y tierna entre los brazos de tus mujeres hermosas que acobijan con sus deseos y sus amores, todo el pasado brioso, toda la leyenda pelayesa, que rodando de cima en cima, desprendiéndose de lo alto, arrollando entre las vertientes de las laderas costrosas al invasor, simbolizó entre las graníticas oquedades de la sierra, toda una leyenda de indomable valentía. Alma astur, alma grande, raza de poder, plasmada en el honor, nacida en la fe, grande en la acometividad, pujante en el batallar amoroso con tus cantos, con tus tradiciones, con tu vida unida al trabajo, oradando los senos de tus montañas ricas; eres alma hermana de mi tierra gallega, por que como ella, ves y atalayas el mismo cielo, sientes los mismos afanes, luchas con las mismas intrigas y amas y bendices la misma tradición, que es la tradición santa del deber y del trabajo.

AESEBE

## Sabina Aguirre

Verdaderas gangas durante el mes de Enero

Colonia superior a 3,50 ptas.

## Se arrienda

un piso segundo.—Para informes en la Platería de Manuel Riestra (bajada al Fontán), bajo del Gobierno militar.

## - Teresa Suárez -

MODAS

Vestidos, abrigos de señora y niña

URIA, 6, pral.

SE NECESITAN APRENDIZAS

## ECLESIASTICAS

En el convento dominicano de Valladolid, falleció el R. P. Arroyo, virtuoso y cultísimo religioso de la Orden de Predicadores.

En Asturias de donde era natural y contaba muchos discípulos, era muy estimado y especialmente en esta capital en la que residió muchos años siendo profesor del suprimido Colegio de Santo Domingo.

Descansen en paz tan ejemplar religioso, por quien elevamos una oración al Santísimo.

## El día militar

### SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

#### De la Plaza

Parada.—Zapadores Retén Fábrica de Armas.—Zapadores.

Campo de tiro.—Zapadores, Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El de Zapadores D. Juan García San Miguel Uría.

Imaginería de idem idem.—El del Principe Sr. Añoveros Oróz.

#### Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán D. Víctor Galán Díaz.

Guardia y compra.—Alferez (E. R.) D. Andrés Vázquez Gallardo.

Imaginería V. H. V.—Teniente D. Domiciano Conde los Mozos.

Retén.—Id. D. Antonio Población Sánchez.

#### MINUTA PARA LA COMIDA

#### Zapadores Minadores

Desayuno.—Cafe con leche.

Comida.—Primer plato: Sopa de fideos.

Segundo plato: Cocido de garbanzos con carne.

Cena.—Primer plato: Judías con cabeza de cerdo, chorizo y morcilla.

Segundo plato: Estofado de carne con patatas.

## Se arrienda

una buena casa con grande y fertilísima huerta, en el pintoresco pueblo de Antrialgó (Piloña).

Para más informes dirigirse al director de la «Graduada de Infesto»

## Mesa de billar

Por reforma de local urge vender una mesa de billar de caoba, para carambola y palos, 2,20 por 1,10. Un año de uso. Junto con ella van infinidad de accesorios, como tacos nuevos, bolas, etcétera, etc. Su precio es de 1.000 pesetas. Dirigirse al «Café Ramiro», Pola de Laviana.

## PARA ACOMPAÑAR

fuera de Oviedo a corta familia, se desea señora de edad con buenas referencias.—En esta Administración informarán.

## «LA VOZ DE ASTURIAS»

PUBLICA DIARIAMENTE

OCHO PAGINAS

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
 Capital: 10.000.000 de pesetas  
 Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia  
**Caja de Ahorros**  
 SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFESTA

**SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA**  
**"Tornillera de Ventanielles"**  
 OVIEDO  
 Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
 Remaches de hierro, latón y cobre  
 Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**Banco minero Industrial de Asturias GIJÓN**  
 Capital: 10.000.000 de pesetas  
 Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo  
 Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de depósitos telegráficas. Con  
 interés en moneda nacional y extranjera. Cuentas de depósito y descuento de cu-  
 mos con garantía personal, de fon- girones y documentos de  
 dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. De-  
 mercaderías y conocimientos de em- pósitos de valores libres, de gasto  
 barque Girones. Cartas de crédito. Or- dinarios de custodia, etc., etc  
**CAJAS DE SEGURIDAD**  
 Caja de Ahorros Admite depósitos de UNA PESETA 3 1 2 anual  
 en adelante abonando interés a razón de 3 2 anual  
 SUCURSAL EN CANDAS

**Fábrica "La Amistad"**  
 Sociedad Anónima  
 FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE  
 TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

**Compagnie Generale Transatlantique**  
 Línea directa a Nueva York  
 Saldrán de Vigo los siguientes vapores:  
 «LA BOURDONNAIS» el 23 de Enero  
 «ROUSSILLON» el 13 de Febrero  
 Advertencia muy importante:  
 Únicamente se expedirá billete de pasaje:  
 1.º A los súbditos americanos  
 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.  
 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.  
 Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.  
**Precios de pasaje**  
 Cámara, desde 120 dollars, más 8 dollars de impuesto americano y ptas. 22,90 de impuesto español.  
 Tercera clase, ptas. 542,95, más 8 dollars de impuesto americano.  
 Esta Agencia no adquiere ningún compromiso con los pasajeros, siempre que no comprometan el pasaje por lo menos con cinco días de anticipación.  
 Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo  
**Antonio Conde, Hijos**  
 (APARTADO N.º 14)

**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**  
 VAPORES: «Pepeña» 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 idem. — «Antonio de Sarrástegui» 3.800 id. — «Santiago López» 4.100 id.  
 Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas  
 AGENTES DE LAS SOCIEDADES  
 «Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayes», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD». Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS. Casa principal, AVILES.  
 Telegramas y telefonemas. «CASOCOBOS». — AVILÉS.  
 Luis Caso de los Cobos. — AVILES

**50 DUROS MENSUALES**  
 y comisiones desde el primer mes se entregarán a Agentes activos en todas las localidades por insignificantes que sean. — Información sencilla y legal. — No se precisan garantías.  
 Dirigirse: Apartado 12.249, MADRID (12).

**La Voz de Asturias**

**Lámpara Sin punta**   
**AHORRA DINERO**  
 - Y -  
**DISGUSTOS**  
 Pedirla a los buenos electricistas o a Oficinas Centrales:  
**CORTES, 399. — BARCELONA**

**COMPANIAS FRANCESAS**  
**C.ª Sud-Atlantique**  
**Chargeurs Reunis**  
**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRAPIDOS**  
 Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices  
 8 de Febrero «MASSILIA»  
 8 de Marzo «LUTETIA»  
 Admiten pasajeros de gran lujo, 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª, 6.ª, 7.ª, 8.ª, 9.ª, 10.ª, 11.ª, 12.ª, 13.ª, 14.ª, 15.ª, 16.ª, 17.ª, 18.ª, 19.ª y tercera clase.  
**VAPORES RÁPIDOS**  
 Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores:  
 20 de Enero «CEYLAN»  
 28 «LIPARI»  
 9 de Febrero «GROIX»  
 22 «HOEDID»  
 Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª clase.  
**PRECIOS**  
 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.  
 3.ª corriente con comedores y salón de conversación, Ptas. 452,80.  
**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
 Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
 22 Febrero «MEDUANA»  
 9 Marzo «QUESSANT»  
 23 «MOSELLA»  
**SALIDAS DE VILLAGARCÍA**  
 20 de Enero «CEYLAN»  
 20 de Febrero «OROIX»  
 NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
 Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.  
**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO  
 VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCÍA: Calle de la Marina, 29-30  
 Para informee sobre pasajes de cámara,  
**Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo**

**Compagnie Generale Transatlantique**  
**Línea de Cuba y Méjico**  
 VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
 Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes  
**Travesía en 10 días**  
 El día 22 de Enero, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:  
**Flandre**  
 Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.  
 Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 539,75  
 » » Veracruz » 582,75  
 Billetes de ida y vuelta con descuento.  
 Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
 Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en el Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.  
 Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN  
**A. PAQUET**  
 Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

**PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED**  
**Londres**  
 Compañía de Seguros contra Incendios  
 ESTABLECIDA EN 1782  
 Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. — Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga  
 Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**  
 PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º — TELEFONO, 774

**A. Fernández y Compañía**  
**AVILÉS**  
 Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones  
 Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**Ahorra Dinero y Disgustos**  
 Pedirla a los buenos electricistas o a Oficinas Centrales:  
**CORTES, 399. — BARCELONA**

**Españoles**  
 Remitiéndome ocho pesetas por giro postal o sellos de correos, mandaré un hermoso retrato tamaño grande de S. M. Don Alfonso XIII, y por igual precio del mismo tamaño otro del general Primo de Rivera. Para conmemorar el Año Santo expendemos artísticas láminas con la Purísima y S. S. Pio XI, de igual tamaño y precio. «La Sud Americana», Cortes, 550, Barcelona. Se desean revendedores.

**LA MARGARITA EN LOECHES**  
  
**LOECHES**  
 AGUA NATURAL  
 PURGANTE DEPURATIVA  
 SALES NATURALES  
 LAXANTES-ANTISEPTICAS  
**BALNEARIO**  
 PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO Y ESPECIALES DE LA MUJER

**Sarna (Roña)**  
 Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con  
**Sulfureto Caballero**  
 De venta en droguerías y farmacias

**Compañías Hamburguesas**  
 Próximas salidas desde el puerto del Musel para  
 Montevideo y Buenos Aires  
 El 14 de Enero de 1925 saldrá el magnífico vapor  
**"WURTTENBERG"**  
 Ptas. 482,70  
 Siendo dichos precios en la clase tercera incluidos los impuestos  
 Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.  
 Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón  
**Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20**

**Quien quiera ganarse 1.000 ptas**  
 con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

**La Unión y el Fénix Español**  
 COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS  
 Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas  
 58 años de existencia  58 años de existencia  
 Seguros sobre la vida Seguros de valores  
 Seguros contra incendios Seguros contra accidentes  
 Seguros Marítimos  
 SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**  
 AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO  
 RUA, 5

**Acnes, Herpes, Eczemas, Psoriasis, Gota, Dolores Reumáticos**  
  
**Varices, Fiebritis, Úlceras varicosas**

**Para suprimir los dolores**  
 El artrítico esta condenado a sufrir por tremendo comezónes causa de una enfermedad de la piel acnes, herpes, psoriasis, sycosis, eritema o dolores de una articulación reumático-gota. La arterio-esclerosis le causa tremendos dolores de cabeza sus piernas atacadas por varices o fiebritis están pesadas o hinchadas reventadas a veces por úlceras varicosas. Para suprimir la causa única de estas miserias múltiples hay que atacar donde se esconde, en la sangre. También el **DEPURATIVO RICHELET** perfecto rectificador de la masa sanguínea es el específico ideal de todos los estados artríticos. No tiene mas que aparecer para triunfar enseguida. El cuerpo medical esta conforme en considerar que el **DEPURATIVO RICHELET** es uno de los mas grandes descubrimientos de la terapéutica de hoy. Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

# VIDA MUNICIPAL

## La demolición de unas cuerdas

### Haciendo historia

Cuando ayer nos recibió el señor alcalde en su despacho, nos habló del famoso pleito que con motivo de las cuerdas que existen en los Pilares, viene sosteniendo el Ayuntamiento.

Después de enseñarnos el expediente instruido con tal motivo, nos hizo entrega del siguiente escrito, historizando todo lo acaecido en esta cuestión, como réplica a las insinuaciones que algunos periódicos le vienen haciendo con relación al pretendido derribo de las cuerdas de los Pilares, que llevará acabo el día 1.º de Febrero sin más contemplaciones.

El escrito es el siguiente: «El Sr. Inspector Provincial de Sanidad y el Arquitecto Municipal visitaron por orden del señor Gobernador Civil los locales donde se alberga el ganado y en su informe escrito se dice: *Las condiciones higiénicas son detestables y no subsanables sin una demolición total y las de seguridad muy escasas.*

Al informe que obra en el expediente, de estos técnicos y no a vulgares y gratuitas afirmaciones de ganaderos y propietarios tiene que atender y atenderá sin vacilación alguna la autoridad Municipal.

Vuelve a hablarse de reuniones con las autoridades, de ganaderos y propietarios; hará un año en Febrero, en que el Sr. Gobernador civil ordenó la demolición, y acudieron en queja los ganaderos, alegando lo mismo que hoy se dice en «El Carbayón»; en su despacho se reunieron los técnicos con las partes interesadas y se concedió al propietario un plazo de ocho meses, suficiente para habilitar unas cuerdas en las condiciones debidas en otro local en que pensaba edificar. En 29 de febrero de 1924 presentó en las Oficinas Municipales el propietario unos planos en que no figuraba cuadra alguna, solamente unas viviendas sin condición higiénica alguna sobre un almacén; comprendiendo muy bien que se trataba de retrasar el cumplimiento de lo acordado en presencia de la primera autoridad civil de la Provincia y para evitarlo, se comunicó en el acto al propietario que aquellos planos no servían, que allí no figuraba cuadra alguna y que debía inmediatamente presentar otros. Dejó pasar cinco meses (el plazo concedido eran ocho) y a finales de julio presenta nuevos planos con viviendas ya en condiciones higiénicas, pero siguiendo sin las cuerdas; más se le concedió la autorización buscando no retrasar la solución del asunto.

Hace dos meses, y sin avisar a nadie, ni al gobernador civil ni al alcalde, con quien se comprometió a desalojar aquellos focos de infección en ocho meses, suspendió la obra de la nueva edificación y al cabo de un año de aquel acuerdo, se pretende volver a colocar en los términos iniciales el asunto, una nueva reunión y un nuevo plazo; la salud pública en peligro y las autoridades en el ridículo más lamentable. Esta es la realidad que el alcalde da a conocer al pueblo en el lenguaje de la sinceridad con que se expresa siempre. Hace ocho días se ordenó al arquitecto municipal una visita a las obras paralizadas para ver el plazo mínimo en que pudieran colocarse en condiciones de meter el ganado, y su informe dice: «Tal como hoy se encuentra la edificación y con las miras únicas de habilitar los llamados almacenes para albergue de ganado, estima suficiente el plazo de un mes, tiempo bastante para cubrir el edificio y llevar a cabo alguna obra complementaria para aquel fin.» Pues bien, este nuevo plazo me he ofrecido a concederlo, pero como hay aquí una madeja de intereses bastardos y a enredarla contribuyen personas que por sus cargos y su significación debieran navegar en aguas más limpias, en vez de ponerse a la obra y habilitar los locales nuevos, se deja pasar tiempo, se va a la Prensa, cuando se ve que en la Alcaldía nada se consigue y se da el espectáculo vergonzoso de que una autoridad se sienta sin asistencia cuando vela y se sacrifica por la salud del vecindario y en defensa de los sagrados intereses que le están confiados.

Aun ajeno a lo que al alcalde corresponde, para que el pueblo quede bien enterado, deseo hacer constar que según escritura notarial presentada por el propietario, que por cierto da a la Alcaldía todas las facilidades, el vecino que explota esas cuerdas ni las tiene arrendadas, ni paga renta alguna por ellas, realiza un atropello manifiesto a la propiedad, y el alcalde solo puede añadir que al pedir a dicho vecino el contrato de arrendamiento para cerciorarse, le manifestó que no lo tenía.

Y ahora tengo que hacer solamente presente que mi decisión es firme y los agentes de mi autoridad sabrán hacer que se cumpla lo mandado, sobre eso que nadie se llame a engaño, porque esta es mi última palabra hasta que llegue el momento de ejecutar.»

El soldado Juan Alvarez Fernández tiene a su disposición en la Sección de Quintas de este Ayuntamiento la cartilla militar.

Merluza superior de Gijón, sin hueso, 3,50 kilo.  
Idem por piezas sin cabeza. 2,75.  
Idem de cuarto kilo, 0,90.  
Idem cola de un kilo, 3,25.  
Idem de medio kilo, 1,60.  
Pestañas de merluza, 2,50 kilo.  
Lenguados, 1,25, 1,50 y 1,75.  
Calamares finos de pizar, 2,25.  
Pescadilla, 1,50 y 2.  
Congrio, 3,50 y 4.  
Besugo, 2,50.  
Panchos, 1,50.  
Salmón americano, 3 ptas.  
Mero, 5 id.

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

El estreno de ayer Las destemplanzas de un hombre que desconociendo que la alegría de la vida es amar y perdonar, labra su desgracia y siembra el odio y el terror por do quiera que camina, ha servido a Carlos Arniches y Antonio Estremera de tema para tejer con acierto y fina gracia un precioso sainete a través de cuyas regocijantes escenas oómicas, ni por un momento deja de percibirse el motivo sentimental que inspira toda la obra y surge hacia el fin en dos actos de intensa fuerza dramática.

Don Quintín, que llevado de su sombría concepción de la vida amarga la de su esposa hasta ponerla en el trance de huir del hogar para siempre, abandona luego a su hija a la puerta de la casucha de un caminero de tan mal genio y de peor corazón aún que el fiero protagonista. Entre golpes y sinsabores crece Teresilla, para más tarde marcharse con su hermana adoptiva al lado del honrado mozo que con su ferviente y noble cariño la transporta a un soñado mundo de felicidad. Don Quintín se acuerda de su hija y pretende recogerla buscando en ella la única tabla de salvación contra su desesperada amargura; y las andanzas del pobre señor para descubrir el paradero de la niña dan motivo a una serie de cuadros que forman una hábil trama que se resuelve al fin en gráfico canto del amor y del perdón como único paliativo en el áspero peregrinar de la existencia.

Es «Don Quintín el amargo» lo que se llama un concienzudo sainete, perfectamente construido y en él, desde el comienzo al fin, el interés de los espectadores se mantiene en un derroche de conocimiento escénico, del que innecesario creemos hacer elogios desde el momento en que figura el nombre de Arniches como uno de los «padres de la criatura».

Los personajes que en la obra intervienen, arrancados todos de la vida misma, son trasplantados a la escena sin perder una sola de sus cualidades y en ella se desenvuelven como en la calle, sin una vacilación, sin un decaimiento, sin que para sostenerlos haya necesidad de otra cosa que «dejarlos ir.»

Los tipos, perfectamente delineados tienen realidad; y descuellan sobre todos los de Laureano, Teresa, Sifo la Tara y Paco. Un poco estumado el de Felisa. Son sin embargo suficientes las pinceladas para que en el boceto adviengamos la eterna historia de la moza humilde que como la mariposa va a quemarse en el ofuscante brillo del fuego de la riqueza.

El maestro Guerrero oquestó el sainete con una música ligera, que como el libreto pasa fácilmente de lo cómico a lo sentimental sin perder ni un instante de vista el tema del comienzo. El bonito coro y canción de los segadores, en lo serio, y el cuarteto que precede a la entrada de Don Quintín en casa del caminero, en lo cómico, son a nuestro ver lo más digno de encomio.

«Don Quintín el amargo» obtuvo en la tarde de ayer un franco éxito, al que contribuyeron no poco la excelente forma en que los intérpretes acertaron a desenvolverla. Haro demostró que también le cuadran los papeles serios, triunfando con brio en los difíciles momentos dramáticos en los que puso su alma de mujer y artista. Ballester, sencillamente colosal, encarnó soberbiamente la persona del cesante Laureano.

Bien, perfectamente bien, la señorita Vera, en Felisa; la señora González, en su doble papel de tía Casi y Sifo la Tarara; la niña Marín en el suyo, y todos los demás que en la obra intervinieron que haría muy largo el enumerar.

El barítono señor Rubio cantó admirablemente la canción del segador, y el tenor señor Fernández, además de encarnar muy bien su papel de Angelito, confirmó una vez más sus cualidades de cantante de gusto y facilidad.

Justito

(Asilo) y el Europa de los A. Mauristas, venciendo estos últimos por 3-1.

Distinguiéronse por el Fresno, Candaosa, Valdés y Nilo, y por el Europa, Montoto, Paco, Botas, Chuche y Benito.

El equipo vencedor estaba integrado por Ignacio; Botas y Samitier; Menéndez, Montoto y Benito; Patricio, Paco, Chuche, Paulino y Beltrán.

SOMATENES  
Nota oficiosa.—Los señores somatenistas que deseen asistir a la manifestación de afirmación monárquica que tendrá lugar en Madrid el próximo día 23, se servirán pasar a recoger el correspondiente boletín por la oficina del Somatén (Gobierno Militar) para obtener las ventajas que las compañías conceden a los que asistan a dichos actos con carácter oficial.

LEA USTED La Voz de Asturias

# VIDA TEATRAL

## El estreno de ayer

Las destemplanzas de un hombre que desconociendo que la alegría de la vida es amar y perdonar, labra su desgracia y siembra el odio y el terror por do quiera que camina, ha servido a Carlos Arniches y Antonio Estremera de tema para tejer con acierto y fina gracia un precioso sainete a través de cuyas regocijantes escenas oómicas, ni por un momento deja de percibirse el motivo sentimental que inspira toda la obra y surge hacia el fin en dos actos de intensa fuerza dramática.

Don Quintín, que llevado de su sombría concepción de la vida amarga la de su esposa hasta ponerla en el trance de huir del hogar para siempre, abandona luego a su hija a la puerta de la casucha de un caminero de tan mal genio y de peor corazón aún que el fiero protagonista. Entre golpes y sinsabores crece Teresilla, para más tarde marcharse con su hermana adoptiva al lado del honrado mozo que con su ferviente y noble cariño la transporta a un soñado mundo de felicidad. Don Quintín se acuerda de su hija y pretende recogerla buscando en ella la única tabla de salvación contra su desesperada amargura; y las andanzas del pobre señor para descubrir el paradero de la niña dan motivo a una serie de cuadros que forman una hábil trama que se resuelve al fin en gráfico canto del amor y del perdón como único paliativo en el áspero peregrinar de la existencia.

Es «Don Quintín el amargo» lo que se llama un concienzudo sainete, perfectamente construido y en él, desde el comienzo al fin, el interés de los espectadores se mantiene en un derroche de conocimiento escénico, del que innecesario creemos hacer elogios desde el momento en que figura el nombre de Arniches como uno de los «padres de la criatura».

Los personajes que en la obra intervienen, arrancados todos de la vida misma, son trasplantados a la escena sin perder una sola de sus cualidades y en ella se desenvuelven como en la calle, sin una vacilación, sin un decaimiento, sin que para sostenerlos haya necesidad de otra cosa que «dejarlos ir.»

Los tipos, perfectamente delineados tienen realidad; y descuellan sobre todos los de Laureano, Teresa, Sifo la Tara y Paco. Un poco estumado el de Felisa. Son sin embargo suficientes las pinceladas para que en el boceto adviengamos la eterna historia de la moza humilde que como la mariposa va a quemarse en el ofuscante brillo del fuego de la riqueza.

El maestro Guerrero oquestó el sainete con una música ligera, que como el libreto pasa fácilmente de lo cómico a lo sentimental sin perder ni un instante de vista el tema del comienzo. El bonito coro y canción de los segadores, en lo serio, y el cuarteto que precede a la entrada de Don Quintín en casa del caminero, en lo cómico, son a nuestro ver lo más digno de encomio.

«Don Quintín el amargo» obtuvo en la tarde de ayer un franco éxito, al que contribuyeron no poco la excelente forma en que los intérpretes acertaron a desenvolverla. Haro demostró que también le cuadran los papeles serios, triunfando con brio en los difíciles momentos dramáticos en los que puso su alma de mujer y artista. Ballester, sencillamente colosal, encarnó soberbiamente la persona del cesante Laureano.

Bien, perfectamente bien, la señorita Vera, en Felisa; la señora González, en su doble papel de tía Casi y Sifo la Tarara; la niña Marín en el suyo, y todos los demás que en la obra intervinieron que haría muy largo el enumerar.

El barítono señor Rubio cantó admirablemente la canción del segador, y el tenor señor Fernández, además de encarnar muy bien su papel de Angelito, confirmó una vez más sus cualidades de cantante de gusto y facilidad.

Justito

(Asilo) y el Europa de los A. Mauristas, venciendo estos últimos por 3-1.

Distinguiéronse por el Fresno, Candaosa, Valdés y Nilo, y por el Europa, Montoto, Paco, Botas, Chuche y Benito.

El equipo vencedor estaba integrado por Ignacio; Botas y Samitier; Menéndez, Montoto y Benito; Patricio, Paco, Chuche, Paulino y Beltrán.

SOMATENES  
Nota oficiosa.—Los señores somatenistas que deseen asistir a la manifestación de afirmación monárquica que tendrá lugar en Madrid el próximo día 23, se servirán pasar a recoger el correspondiente boletín por la oficina del Somatén (Gobierno Militar) para obtener las ventajas que las compañías conceden a los que asistan a dichos actos con carácter oficial.

LEA USTED La Voz de Asturias

# CRÓNICAS JUDICIALES

## Por disparo y lesiones

En la Sala segunda tuvo lugar ayer la causa seguida contra Rafael Sánchez, por disparo y lesiones, procedente del Juzgado de Gijón.

El procesado, en Mayo del año de 1920, después de haber asistido a un baile que se celebraba en La Calzada, fué al establecimiento de José García, en el cual vio a Jesús Fernández, con el que tenía resentimientos, haciéndole un disparo de arma de fuego y resultando el Jesús herido.

El procesado, en su declaración, asegura que no salió del baile durante la tarde, y que, por lo tanto, él no puede ser el autor de esos disparos.

Defendía al procesado el abogado D. Alvaro Luis Iglesias, que en razonado informe pidió la absolución para su defendido.

## Otra causa

Procedente del Juzgado de esta capital, se celebró ayer en la Sala primera la causa por disparo y lesiones contra los procesados Juan García, José Mier y Manuel Peláez.

Estos procesados, después de estar de caza durante todo el día, llegaron a una romería que se celebraba en Naranco, encontrándose allí con otros individuos, entre los que se hallaban Angel y Luis Tuero y los hermanos Sobero.

Comenzaron a discutir, produciéndose como consecuencia una reyerta, haciendo unos y otros disparos con las escopetas que traían y con revólveres, resultando heridos Manuel Peláez y José Mier.

Encargados de la defensa de estos procesados estaban los letrados

dos Sres. Muñoz de Diego y Mantilla.

## Señalamientos para hoy

Laviana.—Contra Antonio Felgueroso, por lesiones. Abogado, Sr. Suárez; procurador, Sr. Alvarez.

Laviana.—Contra Manuel Aller, por malversación de fondos. Abogado, Sr. Suárez; procurador, señor Casaprima.

Laviana.—Contra Emilio Corte y otro, por atentado; abogado, señor Suarez; procurador, señor Elola.

Siero.—Contra Manuel González, por disparo y lesiones; abogados, señores Suarez y Escobedo; procuradores, señores Alonso e Izquierdo.

Cangas de Tineo.—Contra José Manuel Rodríguez, por lesiones; abogado, señor Escobedo; procurador, señor Rúa.

Gijón.—Contra Angel Ernesto Sanz, por disparo; abogado, señor Barriobero; procurador, señor Alvarez.

## Pleitos

Ante la Sala de lo civil se celebrarán hoy los siguientes pleitos: Rosalia Martínez con Manuel Martínez, sobre defensa de pobre; abogado, señor Suarez (don Marcelino).

Gijón.—D. Saturnino Acuña con Sociedad Harinera de Jerez de la Frontera; abogados, señores Camacho y Ayesta; procuradores, señores Bernardo y Casaprima.

## Sentencia

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado la siguiente sentencia:

Condenando a Enrique Riesgo, por un delito de lesiones, a la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión correccional, en causa procedente de Siero.

Se aprovechará la estancia en la Corte de dicha comisión para apoyar las gestiones hechas en favor de la inclusión de Asturias en el circuito de turismo y activar la campaña emprendida para hacer desaparecer el procedimiento de la «tarrafa» que tanto perjudica a la pesca en Asturias.

Después de la sesión visitó al gobernador civil una comisión del Consejo para poner en conocimiento de la primera autoridad de la provincia el primer acuerdo tomado.

## En la Diputación de Madrid

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la sesión de la Diputación se acordó verificar un acto de adhesión el día 23, votando un crédito de 30.000 pesetas para obsequiar a los compañeros de provincias.

## Casa Natalio

Sastrería y Camisería

Lea usted «La Voz de Asturias»

**LABORATORIO BIOLÓGICO**  
del Dr. Valdiviares Vega  
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia, en esta provincia.  
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.  
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2.ª pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo  
AUSENTE HASTA NUEVO AVISO

Enfermedades del corazón y pulmones  
**Especialista: C. TUERO MUÑOZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Calle del Peso, 12.—Teléfono 78  
OVIEDO  
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

**Aurelio M. Romero**  
MEDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

**NICOLÁS PÉREZ**  
Médico Director del Dispensario Antituberculoso  
**A. BUYLEA**  
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30  
OVIEDO

**Dr. Bermejo**  
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.  
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

**DR. EDUARDO R. SAN PEDRO**  
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS  
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.  
Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.  
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.  
Consultorio Médico-Quirúrgico  
Uría, 72, bajo.—Oviedo  
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

**Evaristo M. Radio**  
CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.º.—OVIEDO  
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

# PROFESIONALES

**Clínica Dermatológica**  
**DOCTOR MORÁN**  
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias  
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6  
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

**Jaime Villesid**  
ODONTÓLOGO  
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

**DR. GODOFREDO ROBLES**, Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general.  
Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uría, 21, Teléfono 12-24.—Oviedo.

**DR. ALBERTO GONZÁLEZ**  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12  
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

**María Gómez Carneado**  
PRACTICANTE  
ASISTENCIA A PARTOS  
Pelayo, 13, 3.º Teléfono 984  
OVIEDO

**Luisa Anton Conde**  
Practicante del Hospital provincial  
ASISTENCIA A PARTOS  
Pérez de la Sala, 25, bajo  
Teléfono 908  
OVIEDO

**Doctor MIRANDA**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES  
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso  
María Cristina, de Madrid  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.  
EXCEPTO LOS VIERNES  
Uría, 72, 2.º.—Oviedo.—Teléfono 10-25

**Dr. J. Collantes**  
MÉDICO-ESPECIALISTA  
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4  
Uría, 68, 1.º.—Tel. 11-99  
OVIEDO

**Dr. LUIS AZCOITIA**  
Del Hospital Traussac de París  
Especialista en Enfermedades de los Niños  
Principado, 5 Teléfono 3-04  
OVIEDO

**FERMIN PUMARES**, Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo  
Consulta: de 12 y media a 9 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521.—Oviedo

**Dr. CARLOS PRESTEL**  
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias  
Consultas: de 10 a 12 y de 3 a 5  
Días festivos, de 10 a 1  
Fray Ceferino, 9. Tel. 12-05  
OVIEDO

**LEOPOLDO ESCOBEDO**, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.  
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

**A. F. VEGA e HIJO**, médico oculista, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2.ª pral.  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.  
Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO.

**Niños anormales**  
Retrasados mentales, sordo-mudos y tartamudos  
Sanatorio médico-pedagógico dirigido por Profesora especialista con la colaboración del Dr. Casan Hurtado, especialista en niños.  
Altamira, 20, Hotel.—Oviedo.

Lea usted «La Voz de Asturias»

UNA BUENA MEDIDA

## La inspección en los edificios en construcción

Al hablar estos días del proyecto de urbanización de las zonas del extrarradio de la población, se dijo que entre los motivos que movían a nuestro Ayuntamiento a llevar adelante ese empeño, figuraba como principal el evitar que los propietarios sigan construyendo caprichosamente, sin orden ni concierto, sin rasantes ni alineaciones convenientes y con emplazamientos a voluntad de cada uno.

La observación es exacta y puede comprobarse fácilmente. Pero precisa confesar que la construcción caprichosa se impuso, no solo en la zona exterior, sino aún dentro del casco mismo de la población. Esto nos recuerda un caso ocurrido hace algún tiempo en una de las calles más céntricas, a la memoria no nos falta, en la calle de Fray Ceferino. El propietario presentó, según está dispuesto en las Ordenanzas, los correspondientes planos de edificación en la oficina técnica. Esta emitió informe favorable, más tarde sancionado por la Comisión de Policía Urbana, que es la que entiende en estos asuntos de construcciones. Las obras comenzaron, y, sin contratiempo, se llevaron hasta su casi conclusión. Se observó entonces, no recordamos por quién, que las obras no se ajustaban a los planos presentados. ¿Qué hacer? Se imponía la demolición de una gran parte del edificio. Por el momento, se determinó la suspensión de las obras. Pero vinieron los cabildos, las negociaciones, y, para final, lo hecho no lo movió nadie. Había triunfado el capricho del propietario, que había sabido aprovecharse de una falta de severa vigilancia en los edificios en construcción. Porque el caso no se hubiera registrado si por quien correspondía se hubiera seguido el curso de las obras.

Esta falta de vigilancia hizo creer a muchos propietarios que la presentación de planos era una exigencia puramente formal, que luego podían construir a su antojo. Y cuando alguien les advertía de su error, de la obligación en que se hallaban de no separarse de las líneas trazadas en el plano presentado, se preguntaban con aire de mal humor: ¿Pero es que yo no puedo hacer en mi casa la distribución que crea más a mi gusto? Claro que no podía hacerla, si su gusto estaba reñido con las disposiciones de la higiene, aún la más elemental, y de la salubridad en las viviendas. Pero lo cierto es que construía como le daba la gana, sin que nadie le fuera la mano. Y podíamos ver, por consecuencia de tales caprichos, que se hacían habitaciones raquíticas y oscuras y que se instalaban retretes sin water-closet. Se hacían otras muchas cosas que no es del caso enumerar, pero que pugnaban abiertamente con las reglas de la higiene.

Se nos preguntará a qué viene la referencia de cosas viejas. Pues sencillamente a que ahora se va a cambiar de procedimiento. Dicho con claridad: que se va a proceder con la severidad que ha debido reinar, en el aspecto apuntado, en toda época.

Entiéndase que esta severidad no es un mal ni para las construcciones ni para los intereses de los propietarios. Nada se ha de exigir después que no se haya exigido en el momento de la presentación de los planos. Y aún en este momento no se exige cosa que pueda producir extorsión a nadie. La construcción sujeta a normas corrientes, y nada más.

Nos suponemos que en los primeros tiempos ha de producirse contrariedades, y hasta algunos perjuicios, aunque éstos no han de ser producidos por la dirección técnica municipal, o su delegación autorizada, sino por los propios interesados y a sabiendas de que a ellos se exponen separándose de lo que está ordenado.

Enterados nosotros de esa nueva disposición, que creemos acertada en tanto la gace un alto interés, queremos hacerla pública

para evitar sorpresas desagradables.

Nadie, desde este momento, debe llamarse a engaño. Porque la inspección en las obras será frecuente y detenida, y se obligará, sin excusas, a que por todos se cumpla cuanto en las condiciones peculiares de la construcción se determina.

En esto de las construcciones se ha dado el caso, bastante frecuente, y que ahora tendrá que desaparecer, de que el propietario no se ha cuidado de examinar las condiciones que le impone el Ayuntamiento para edificar. Recoge la licencia de construcción, cuando la recoge, la arroja al montón de los papeles inútiles, y hace los trabajos según mejor le convenga.

Hay que ser más cuidadosos. Hay que tener en cuenta que esas condiciones encierran materia importante para la construcción. Lo advertimos lealmente, en nuestro deseo de evitar mayores males.

En otros casos, desde el momento en que el Ayuntamiento, en sesión pública, aprueba la instancia en solicitud de construc-

ción, se comienzan los trabajos, sin preocuparse de pasar por Contaduría a recoger la oportuna licencia. Porque el acuerdo del Ayuntamiento no tiene, en realidad, efectividad hasta en tanto no se abonen los derechos municipales y se recoja la licencia.

Más de uno se olvida de esta obligación. Y cuando se acuerda de cumplirla, ya tiene la casa terminada.

Deben concluir estas tolerancias. Que todos cumplan las obligaciones impuestas, y al que trate de excusarse que no pueda trabajar en sus obras.

Es un régimen igual para todos, y por serlo, nadie podrá alegar la existencia de privilegios, que ya de antemano pedimos nosotros que desaparezcan.

## La reapertura del Centro Mercantil

Perfectamente informados, podemos asegurar hoy que dentro de breves días será un hecho. Pese a todos los infundados rumores que por ahí circularon y aun circulan, el problema de la reapertura ha tenido ya una franca y satisfactoria solución. La entusiasta e intensa labor, llevada a cabo por unos cuantos señores, ha quebrantado todos los obstáculos y vencido todas las resistencias. La fe y entusiasmo se han impuesto, al fin, a la tibieza de unos, a la resistencia de otros y a la general apatía.

Desde hoy se puede asegurar que el Centro, nuevamente reconstituido, ofrecerá a todos una sólida base de garantía para el porvenir, ya que el espíritu que anima a todos los que han aportado su concurso a la obra es el de no dejar nada a la imprevisión, nada al azar y sí el de caminar con pasos firmes que hagan imposible el menor tropiezo en la marcha y desarrollo de la nueva Sociedad.

Los temores que aun alguien pudiera infundadamente abrigar, quedarán desvanecidos en la tarde del próximo domingo, en la que, a las cinco, se celebrará una reunión general para ultimar, en rasgos generales, el programa económico y administrativo de la nueva Sociedad. A dicha reunión pueden concurrir todos cuantos quieran convencerse de que pronto será un hecho.

Allí podrán darse exacta cuenta de la labor hecha y de la que se hará sin vacilaciones; y allí podrán apreciar en todo su alcance que todo irá por nuevos moldes, acomodándose a las realidades que hoy se imponen, para que se haga imposible un fracaso.

Ya era hora de que pudiéramos dar al público tan grata noticia. No lo merece menos la importancia de Oviedo ni la lucida representación moral y material de una Sociedad, sino orgullo de Asturias, digna representación de su vida en todos los órdenes.

INTERESES OVETANSES

## Para facilitar los servicios de tranvías

Cuando hace tiempo se habló de suprimir el anden o acera del Paseo de los Alamos, tenemos entendido había el proyecto de establecer en el sitio que aquella ocupaba una segunda vía para los eléctricos.

Hoy, suprimido ya el anden, será oportuno estudiar la conveniencia de implantar esa mejora y en su caso asentar los carriles antes de que ese trozo se asfalte, por ser menos costosa la obra.

Esta nueva vía habrá de abarcar desde la calle de Toreno y lindando con el paseo, hasta la del Marqués de Santa Cruz, desde donde daría vuelta para bajar frente a la de Tartiere, hasta unir a la vía muerta de la Escandalera. La parte que comprende lo largo del paseo sería el principio del nuevo ramal Fruela, Rosal, Martínez Marina.

He aquí las ventajas que esta reforma reportaría en una fiesta de toros, por ejemplo: a la salida de la corrida los coches motores con sus remolques al terminar la calle de Toreno entrarían por la nueva vía, colocándose a lo largo del paseo, donde descenderían los viajeros y a medida que los tran-

vías fuesen quedando vacíos, darían la vuelta a la plaza de la Escandalera (hoy del general Ordóñez, según creo) para seguir por la actual de la calle Uria, sin que estorbasen a los que en la nueva vía estuvieran todavía aguardando que los viajeros los desocupasen, y entrando en la vía de Toreno volverían a buscar nueva tanda de gente que seguiría saliendo de la plaza, enfrente de la cual, de ser posible, también debería hacerse línea circular para evitar la enojosa maniobra del desenganche y reenganche de los remolques o jardineras.

Si el arreglo que proponemos en el primer trozo de la calle de Uria pudiera enlazarse con el cruce que existe al medio de la misma, entonces tendríamos una doble vía desde la plaza de Ordóñez hasta la calle de la Independencia, con lo que el servicio de las líneas Buenavista y La Argañosa podría hacerse sin sujeción a las de las demás líneas; por ejemplo: un tranvía que bajara de La Argañosa entraría en la calle de Uria por la vía de la derecha junto a la acera de la calle y al lado del antiguo paseo, daría la vuelta a la plaza y volvería por la vía del centro de dicha calle hasta la de la Independencia, sin inconvenientes para los otros trayectos, ya que si entraran al mismo tiempo, como irían por la misma mano, en nada se estorbarían y en sentido contrario tampoco, pues cada uno marchaba por distinta vía.

Ello, por otra parte, será pronto una necesidad, pues se establecen nuevos trazados y el centro de la red habrá de ser la plaza antes citada, como en Madrid es la Puerta del Sol. Así sucede que varias personas de Cuatro Caminos se proponen ir unos a las Ventas, otros a San Francisco y los restantes a la Moncloa, y podrán todos montar en uno de los coches del disco 17, donde les darán billetes hasta Sol y allí aquellos buscarán un tranvía 4 (Sol-Ventas), los otros un 18 (San Francisco) y los últimos un 6 (Moncloa). Lo propio ocurrirá con un coche que traiga de La Argañosa viajeros que se propongan ir en diversas direcciones: Colloto, Lugones, Buenavista; como el coche motor no ha de ir a los tres sitios, sino que hará el trayecto La Argañosa-Colloto, verbi gracia, los demás ocupantes al llegar al centro de la ciudad, tendrán que cambiar de vehículo. Todo ello, cuando el caso llegue, hará que se vea la necesidad de variar la forma de los servicios y acaso imponga el cambio de tarifas.

Conste que esto no son más que ligeras consideraciones, hijas de un buen deseo, que sometemos al señor Ingeniero-director, para que con su reconocida autoridad en la materia, vea si tienen algo de aprovechables.

Y ya que antes nos referimos a los toros, una advertencia al señor Alcalde: hasta ahora en las tardes de corrida con los coches, autos, etc. se hacía imposible el tránsito por la carretera de Buenavista; en adelante con la añadidura de los tranvías, el peatón que no vaya de la mano de la Providencia, difícil será que vuelva sano y salvo. Por eso será de necesidad que frente a la salida de la plaza de toros se hiciera una calle a unir con las empezadas de la Argañosa para facilitar ese escape a los viandantes, así como reanudar el proyectado camino por junto a la misma plaza a la carretera del Cristo. La oficina técnica sobre el terreno haría pronto el estudio y convocando a los dueños de terrenos interesados, que saldrían beneficiados con las reformas, creemos se lograría un favorable resultado.

PAPEL DE FUMAR

**BAMBÚ**

Lejía EL GALGO

PEDIDA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

Depósito: Inuevería de Francisco Martínez Dutor Argüelles, 7. - Teléfono 701 - Oviedo